



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

dinsdag

mardi

03-06-2008

03-06-2008

namiddag

après-midi

INHOUD

SOMMAIRE

Samengevoegde vragen van	1	Questions jointes de	1
- mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het aantal referendarissen bij het Hof van Cassatie" (nr. 5565)	1	- Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le nombre de référendaires à la Cour de cassation" (n° 5565)	1
- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het tekort aan referendarissen bij het Hof van Cassatie" (nr. 5901)	1	- M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le manque de référendaires à la Cour de cassation" (n° 5901)	1
<i>Sprekers: Clotilde Nyssens, Jean-Luc Crucke, Jo Vandeurzen</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen		<i>Orateurs: Clotilde Nyssens, Jean-Luc Crucke, Jo Vandeurzen</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles	
Samengevoegde vragen van	2	Questions jointes de	2
- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de ontplofing te Gellingen" (nr. 5586)	2	- M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les suites de l'explosion de Ghislenghien" (n° 5586)	2
- de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de ramp in Gellingen en de oprichting van een specifieke cel slachtofferzorg" (nr. 5870)	2	- M. Stefaan Van Hecke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la catastrophe de Ghislenghien et la création d'une cellule spécifique d'aide aux victimes" (n° 5870)	2
- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de gasramp in Gellingen" (nr. 5888)	2	- M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la catastrophe de Ghislenghien" (n° 5888)	2
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de oprichting van een specifieke cel 'slachtofferzorg rampen'" (nr. 5904)	2	- Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la création d'une cellule spécifique d'aide aux victimes de catastrophes" (n° 5904)	2
<i>Sprekers: Jean-Luc Crucke, Stefaan Van Hecke, Peter Logghe, Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen		<i>Orateurs: Jean-Luc Crucke, Stefaan Van Hecke, Peter Logghe, Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles	
Samengevoegde vragen van	9	Questions jointes de	9
- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de vraag van academici om een 'grote schoonmaak' in het financieel strafrecht" (nr. 5614)	9	- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la demande de certains académiciens visant à effectuer un grand toilettage du droit pénal financier" (n° 5614)	9
- de heer Bruno Steegen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de sancties	9	- M. Bruno Steegen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les sanctions pour les délits	9

voor financiële misdrijven" (nr. 5713)

Sprekers: **Bert Schoofs, Bruno Steegen, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen, **Robert Van de Velde**

financiers" (n° 5713)

Orateurs: **Bert Schoofs, Bruno Steegen, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles, **Robert Van de Velde**

Vraag van de heer Bruno Stevenheydens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de aanhouding van een buschauffeur na wettige zelfverdediging" (nr. 5643)

Sprekers: **Bruno Stevenheydens, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

11 Question de M. Bruno Stevenheydens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'arrestation d'un chauffeur de bus en situation d'autodéfense" (n° 5643)

Orateurs: **Bruno Stevenheydens, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van

12

Questions jointes de

12

- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het actieplan tegen de achterstand bij het parket van Brussel" (nr. 5648)

12

- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le plan d'action visant à résorber l'arriéré du parquet de Bruxelles" (n° 5648)

12

- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de werking van het parket van Brussel" (nr. 5662)

13

- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le fonctionnement du parquet de Bruxelles" (n° 5662)

13

Sprekers: **Renaat Landuyt, Robert Van de Velde, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Renaat Landuyt, Robert Van de Velde, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van

15

Questions jointes de

15

- mevrouw Zoé Genot aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "twee koninklijke besluiten aangaande de Moslimexecutieve van België" (nr. 5654)

15

- Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "deux arrêtés royaux relatifs à l'Exécutif des Musulmans de Belgique" (n° 5654)

15

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het Nederlandstalig college van de nieuw samengestelde Moslimexecutieve" (nr. 5897)

15

- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le collège néerlandophone de l'Exécutif des Musulmans nouvellement constitué" (n° 5897)

15

Sprekers: **Zoé Genot, Bert Schoofs, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Zoé Genot, Bert Schoofs, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Bruno Steegen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het betekenen van exploten in strafzaken" (nr. 5714)

17

Question de M. Bruno Steegen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la signification d'exploits en matière pénale" (n° 5714)

17

Sprekers: **Bruno Steegen, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Bruno Steegen, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het uitvoeren van maatschappelijke onderzoeken door de justitiehuisen in opdracht van de vrederechters"

18

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'exécution par les maisons de justice des enquêtes sociales demandées par les juges de paix" (n° 5668)

18

(nr. 5668)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de Internationale Sociale Dienst" (nr. 5673)

18

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le Service social international" (n° 5673)

18

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de preventie van zelfdoding in gevangenissen" (nr. 5720)

20

Question de Mme Sarah Smeyers au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la prévention du suicide dans les prisons" (n° 5720)

20

Sprekers: **Sarah Smeyers, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Sarah Smeyers, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van

22

Questions jointes de

22

- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van het parket van Brussel inzake het nog niet opstarten van een gerechtelijk onderzoek" (nr. 5778)

22

- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les déclarations du parquet de Bruxelles relatives à l'absence d'enquête judiciaire" (n° 5778)

22

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het vervolgingsbeleid inzake de rellen in Anderlecht" (nr. 5873)

22

- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la politique des poursuites dans le cadre des émeutes à Anderlecht" (n° 5873)

22

- de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de vordering van het parket van Brussel aan de krantenredacties naar aanleiding van de rellen in Anderlecht" (nr. 5875)

22

- M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la réquisition du parquet de Bruxelles adressée aux rédactions suite aux émeutes d'Anderlecht" (n° 5875)

22

Sprekers: **Renaat Landuyt, Bert Schoofs, Georges Gilkinet, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Renaat Landuyt, Bert Schoofs, Georges Gilkinet, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

DINSDAG 03 JUNI 2008

Namiddag

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MARDI 03 JUIN 2008

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.27 uur en voorgezeten door mevrouw Mia De Schampelaere.

01 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het aantal referendarissen bij het Hof van Cassatie" (nr. 5565)
- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het tekort aan referendarissen bij het Hof van Cassatie" (nr. 5901)

01.01 Clotilde Nyssens (cdH): Het is met genoeg dat we de hoge magistraten van het Hof van Cassatie hebben ontvangen. Ze hebben uitleg gegeven over hun acties, opdrachten, noden en middelen. Vijftien referendarissen leveren een nuttige bijdrage tot de werkzaamheden van die magistraten. Het zijn mensen van een andere generatie, die een frisse wind doen waaien, maar ze zouden niet talrijk genoeg zijn. Krachtens de wet van 6 mei 1997 kunt u het aantal referendarissen verhogen. Zal u dat doen?

01.02 Jean-Luc Crucke (MR): Het is duidelijk dat de referendarissen een zeer nuttige rol vervullen bij het Hof van Cassatie. Volgens het Hof werd dit punt al ter sprake gebracht en zou u er wel oren voor hebben. Wanneer zal het Hof over die nieuwe referendarissen kunnen beschikken? Hoeveel referendarissen komen er, en welke begrotingsmiddelen zullen daartoe worden uitgetrokken?

01.03 Minister Jo Vandeuren (*Frans*): Ik heb vorige week op de vragen van de heren Schoofs en Doomst over hetzelfde onderwerp geantwoord.

La réunion publique est ouverte à 14 h 27 par Mme Mia De Schampelaere, présidente.

01 Questions jointes de

- Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le nombre de référendaires à la Cour de cassation" (n° 5565)
- M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le manque de référendaires à la Cour de cassation" (n° 5901)

01.01 Clotilde Nyssens (cdH) : Nous avons reçu les hauts magistrats de la Cour de cassation avec plaisir. Ils ont parlé de leurs actions, leurs missions, leurs besoins, leurs moyens. Quinze référendaires épaulent utilement le travail de ces magistrats. Ce sont des personnes d'une autre génération, apportant la fraîcheur de leur mentalité, mais qui ne seraient pas assez nombreuses. En vertu de la loi du 6 mai 1997, vous pouvez augmenter leur nombre. Comptez-vous le faire ?

01.02 Jean-Luc Crucke (MR) : Le rôle du référendaire est manifestement très utile au sein de la Cour de cassation. La Cour a dit qu'elle avait abordé ce point avec vous et que vous y aviez porté intérêt. Quand la Cour pourra-t-elle disposer de ces nouveaux référendaires ? Combien seront-ils et avec quel budget ?

01.03 Jo Vandeuren, ministre (*en français*) : J'ai répondu la semaine dernière aux questions de MM. Schoofs et Doomst sur le même sujet.

Meteen na mijn aantreden als minister van Justitie heb ik contact opgenomen met de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie. Tijdens onze ontmoeting kwamen zowel de eigenlijke wetgeving als de werklast en de modernisering van het Hof aan bod. In die context zou het aantal referendarissen worden opgetrokken tot twintig en zou een informaticus in dienst worden genomen bij de griffie. De administratie van de FOD Justitie werd gevraagd een studie uit te voeren over de voormelde verhoging van het aantal referendarissen.

De eerste voorzitter heeft eveneens gevraagd dat een referendaris die met loopbaanonderbreking is, vervangen zou worden door middel van een uitbreiding van de personeelsformatie met één eenheid, wat een advies van de Inspectie van Financiën vereist en waarmee de staatssecretaris voor Begroting en de minister van Ambtenarenzaken moeten instemmen. Dat zal enkele maanden tijd vergen.

De eerste voorzitter van het Hof van Cassatie zal ingelicht worden over het verloop van de procedure.

Ceci dit, dès ma nomination comme ministre de la Justice, j'ai pris rendez-vous avec le premier président de la Cour de cassation. Lors de cette rencontre, nous nous sommes intéressés à la législation proprement dite, à la charge de travail et à la modernisation de la Cour, notamment par le relèvement du nombre de référendaires à 20 unités et l'engagement d'un informaticien au greffe.

L'administration du SPF Justice a été chargée d'une étude sur la question de l'augmentation précitée.

Le premier président a également demandé qu'une référendaire en interruption de carrière soit remplacée via une extension de cadre d'une unité - ce qui implique l'avis de l'inspection des Finances, l'accord du secrétaire d'État au Budget et du ministre de la Fonction publique, et nécessite quelques mois.

Le premier président de la Cour de cassation sera informé du déroulement de la procédure.

01.04 Clotilde Nyssens (cdH): Ik begrijp hieruit dat het overleg met het Hof van Cassatie positief verloopt. We zullen in een latere fase vaststellen of het Hof de middelen krijgt die het nodig heeft.

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de ontplofing te Gellingen" (nr. 5586)
- de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de ramp in Gellingen en de oprichting van een specifieke cel slachtofferzorg" (nr. 5870)
- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de gasramp in Gellingen" (nr. 5888)
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de oprichting van een specifieke cel 'slachtofferzorg rampen'" (nr. 5904)

02.01 Jean-Luc Crucke (MR): De procureur des Konings heeft onlangs het onderzoeksdossier ontvangen met betrekking tot de gasramp van Gellingen in augustus 2004. Bij het begin van het

01.04 Clotilde Nyssens (cdH): J'apprends que la concertation avec la Cour de cassation est positive. Nous constaterons par la suite si la Cour parvient à obtenir ce dont elle a besoin.

L'incident est clos.

02 Questions jointes de

- M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les suites de l'explosion de Ghislenghien" (n° 5586)
- M. Stefaan Van Hecke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la catastrophe de Ghislenghien et la création d'une cellule spécifique d'aide aux victimes" (n° 5870)
- M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la catastrophe de Ghislenghien" (n° 5888)
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la création d'une cellule spécifique d'aide aux victimes de catastrophes" (n° 5904)

02.01 Jean-Luc Crucke (MR): Madame le procureur du Roi vient de recevoir le dossier d'instruction concernant la catastrophe de Ghislenghien, qui a eu lieu en août 2004. Elle va

gerechtelijk jaar 2008-2009 zal zij haar vordering formuleren. Lijkt dat u een redelijke termijn?

De schadeloosstelling van de slachtoffers laat op zich wachten, maar er zou sprake zijn van een collectieve schadevergoeding.

Kunt u een stand van zaken geven met betrekking tot die schadevergoeding, en met name wat de bijdrage van Assuralia betreft?

U heeft de benadeelden doorverwezen naar de justitiehuizen. Welke rol zou u die justitiehuizen willen zien spelen?

Bij dat soort rampen heeft de strafrechtelijke procedure voorrang op de burgerlijke procedure. Zou men geen procedure moeten bedenken die het in uitzonderlijke omstandigheden mogelijk maakt dat rechtsprincipe om te keren?

02.02 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): In een open brief ventileerden de slachtoffers van Gellingen hun ongenoegen omdat hun zaak nog steeds niet kon worden behandeld door de rechtbank en sommigen ondertussen financieel aan de grond geraakten. Op 6 maart 2007 antwoordde toenmalig minister Onkelinx aan mevrouw Lahaye dat er “heel binnenkort” een specifieke cel voor hulp aan slachtoffers zou worden opgericht. Vandaag is die cel er nog niet. Misschien is dat een bewuste keuze van de minister. Dat liet althans zijn woordvoerder uitschijnen in *De Standaard*. De minister zou immers eerst willen nagaan hoe de praktijk eruitziet na de zaak-Gellingen, maar iedereen weet toch dat het niet goed gaat met de slachtoffers. Eigenlijk moet er dus niet veel meer worden onderzocht of afgewacht om beslissingen te nemen over de oprichting van zo een cel.

Staat de minister achter de uitspraak van zijn woordvoerder? Waarom werd deze cel nog steeds niet opgericht? Welke initiatieven werden al genomen sinds de laatste parlementaire vragen daarover in februari 2008? Welke maatregelen zal de minister op korte termijn nemen? Wat zal hij doen voor de slachtoffers van Gellingen? Wat zijn de alternatieven voor zo een cel indien zich nogmaals een dergelijke ramp voordoet?

02.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): Ik sluit mij aan bij de vragen van de heren Van Hecke en Crucke en wil bovendien graag van de minister vernemen wat de huidige stand van zaken is. Hoeveel betaalde het gemeenschappelijke fonds van Assuralia en Fluxys al uit aan de slachtoffers? Hoeveel bedraagt de totale schade? Is het normaal dat bepaalde kosten die nodig zijn voor het herstel

prononcer son réquisitoire au début de l'année judiciaire 2008-2009. Ce délai vous semble-t-il raisonnable ?

Alors que le dédommagement des victimes se fait attendre, il serait question d'une indemnisation collective.

Pouvez-vous faire le point sur cette indemnisation, notamment sur la participation d'Assuralia ?

Vous avez renvoyé les préjudiciés vers les maisons de justice. Quel rôle souhaitez-vous que celles-ci jouent ?

Dans ce type de catastrophe, le pénal tient le civil en l'état. Ne faudrait-il pas trouver une procédure qui permette, dans des circonstances exceptionnelles, de renverser ce principe de droit ?

02.02 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) : Dans une lettre ouverte, les victimes de Ghislenghien expriment leur mécontentement parce que leur dossier n'a toujours pas pu être traité par le tribunal et qu'entre-temps, certains sont financièrement exangues. Le 6 mars 2007, alors qu'elle était ministre de la Justice, Mme Onkelinx avait indiqué en réponse à une question de Mme Lahaye qu'une cellule spécifique d'aide aux victimes serait créée « prochainement ». Aujourd'hui, cette cellule n'existe toujours pas. Peut-être s'agit-il d'un choix délibéré du ministre, comme son porte-parole l'a laissé entendre dans le quotidien *De Standaard*. En effet, le ministre souhaiterait analyser au préalable la situation concrète après la clôture du dossier Ghislenghien, mais nul n'ignore évidemment combien la situation des victimes est difficile. Il n'y a donc pas grand-chose à attendre ou à analyser, en réalité, avant de prendre la décision de créer cette cellule.

Le ministre confirme-t-il les propos de son porte-parole ? Pourquoi cette cellule n'a-t-elle toujours pas été créée ? Quelles initiatives ont déjà été prises depuis que les dernières questions ont été posées sur le sujet, en février 2008 ? Quelles mesures le ministre prendra-t-il à brève échéance ? Que fera-t-il en faveur des victimes de Ghislenghien ? Quelles alternatives existe-t-il pour le cas où une telle catastrophe se reproduirait ?

02.03 Peter Logghe (Vlaams Belang) : Je me joins aux questions de M. Van Hecke et de M. Crucke et je souhaiterais en outre que le ministre m'informe sur l'état d'avancement du dossier. Quel est le montant versé jusqu'à présent aux victimes par le fonds commun constitué par Assuralia et Fluxys ? À combien s'élève le coût total des dommages ? Est-il normal que le fonds ne

van de slachtoffers, niet door het fonds worden terugbetaald? Zou voor de resterende kosten niet beter eerst een begroting worden gemaakt om vervolgens te bekijken hoeveel de verzekeraars en Fluxys nog kunnen bijeenbrengen, eventueel in een totaal nieuw fonds?

Naar verluidt is de minister voorstander van een zogenaamd Frans model ter vergoeding van de slachtoffers. Wat bedoelt hij daarmee? De overheid overweegt de slachtoffers à rato van 100 procent te vergoeden op voorwaarde dat zij afstand doen van elke vordering achteraf. Elke eerlijke verzekeraar, arts of verpleger zou dit soort schadevergoeding afwijzen als gevaarlijk, want er kunnen zich immers nog vele complicaties voordoen nadien. Wat is het standpunt van de minister daaromtrent?

02.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): De federale overheid heeft steeds het standpunt verdedigd dat er zoals in Frankrijk een vast aanspreekpunt moet zijn waar de slachtoffers van een ramp terecht kunnen. Minister Onkelinx beloofde een dergelijke cel op te richten. Men ging onder meer in Frankrijk kijken hoe de coördinatiecel voor collectieve ongelukken en aanslagen en het crisiscentrum van de regering daar functioneren. Alles is klaar om de cel te starten, maar toch is zij vandaag nog niet in werking. Alleen het fiat van de minister ontbreekt nog. In de pers lezen we echter dat de minister eerst wil nagaan hoe de praktijk verloopt en welke procedures er moeten worden uitgewerkt. Dat standpunt wekt verbazing. De slachtoffers van Gellingen worden vier jaar na de ramp nog steeds van het kastje naar de muur gestuurd en komen nu in financiële problemen terecht aangezien het fonds is uitgeput. De deurwaarders staan al op de stoep. Precies nu is er nood aan een dergelijke cel slachtofferhulp.

Waarom stelt de minister de oprichting van de coördinatiecel voor slachtoffers uit? Hoe ver staat men met het opstellen van de methodiek en het plan. Kunnen we die inkijken? Hoe wil de minister de slachtoffers van Gellingen bijstaan en informeren?

02.05 Minister Jo Vandeuren (Frans): Jullie zijn blijkbaar allemaal goed op de hoogte.

(Nederlands) We moeten doorgaan met de organisatie van de cel Slachtofferzorg en met de

rembourse pas certains frais nécessaires au rétablissement des victimes ? Ne serait-il pas préférable de confectionner d'abord un budget pour les coûts restants et d'analyser ensuite combien d'argent les assureurs et Fluxys sont encore en mesure de récolter, éventuellement dans un tout nouveau fonds ?

Il me revient que le ministre serait partisan du modèle français pour le dédommagement des victimes. Qu'entend-il par là ? Les autorités publiques envisagent de dédommager les victimes à 100 %, à condition qu'elles renoncent à toute réclamation ultérieure. Tout assureur, médecin ou infirmier honnête rejeterait ce type de dédommagement, l'estimant dangereux, car de nombreuses complications peuvent encore se produire ultérieurement. Quelle est la position du ministre à ce sujet ?

02.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Le fédéral a toujours affirmé qu'il était nécessaire de disposer d'un point de contact central auquel pourraient s'adresser les victimes de catastrophes, à l'image du système appliqué en France. Mme Onkelinx avait promis la création d'une cellule de ce type. Une mission d'étude a été envoyée en France pour étudier le fonctionnement de la cellule de coordination "accidents collectifs et attentats" et du centre de crise du gouvernement. Or cette cellule n'est toujours pas opérationnelle alors même que tous les préparatifs nécessaires à sa mise en oeuvre sont achevés. Il ne manque que l'aval du ministre de la Justice, or nous avons lu dans la presse que ce dernier entendait d'abord évaluer la situation sur le terrain et examiner les procédures à mettre en place. Cette position suscite l'étonnement. Quatre ans après la catastrophe, les victimes de Ghislenghien continuent à être renvoyées d'une instance à l'autre et sont désormais confrontées à des problèmes financiers étant donné que le fonds est épuisé. Les huissiers sont déjà à leur porte. C'est précisément maintenant qu'il faut une telle cellule d'aide aux victimes.

Pourquoi le ministre reporte-t-il la création d'une cellule de coordination pour les victimes ? Où en est l'élaboration du plan et des méthodes ? Pouvons-nous consulter ces documents ? Comment le ministre entend-il informer et assister les victimes de Ghislenghien ?

02.05 Jo Vandeuren, ministre (en français): Apparemment, vous êtes tous très bien informés.

(En néerlandais) Nous devons poursuivre l'organisation de la cellule d'aide aux victimes et

globale aanpak van de coördinatie op federaal niveau bij dit soort catastrofes.

Dit zal echter geen antwoord bieden voor deze slachtoffers, want de onderhandelingen die moeten gevoerd worden om de structuur op poten te zetten die de vorige regering aankondigde, zullen nog een hele tijd in beslag nemen. Ik stel vast dat de cel vandaag niet operationeel is. Mijn eerste zorg is ervoor te zorgen dat er voor deze slachtoffers een concreet aanspreekpunt komt. Vandaar de optie om het justitiehuis in Doornik daarmee te belasten en na te gaan of er daar eventueel versterking nodig is. Het werk dat mevrouw Leroy heeft geleverd, zal gebruikt worden.

In het verleden zijn er uitkeringen geweest voor slachtoffers. Na de ramp bracht Fluxys 1 miljoen euro en Assuralia 1,2 miljoen euro samen in de *Fondation Ghislenghien*. Die gelden dienen om bij de zwaarste slachtoffers de ergste nood te lenigen. Die stortingen zijn gebeurd buiten enige wettelijke erkenning of verplichting om. Dat fonds is sinds medio vorig jaar uitgeput. Dit is een heel delicate situatie. De zaak moet immers haar normale gerechtelijke verloop kennen, maar toch hebben we op het kabinet een ontmoeting gehad met deskundigen en de betrokken verzekeraars over de vraag of de buitengerechtelijke vergoeding van de slachtoffers opnieuw op de een of andere manier kan worden geactiveerd.

De minister van Justitie heeft voor zo een buitengerechtelijke regeling van schadevergoeding geen positie, gezag of juridische argumenten, hij kan enkel bemiddelen. Ik heb dus met de passende bescheidenheid bij de verzekeraars aangedrongen op een buitengerechtelijke minnelijke regeling. Verschillende verzekeraars waren hiertoe bereid mits er een aantal randvoorwaarden werd vergevuld. Een van die voorwaarden was dat alle verzekeraars aan de regeling zouden deelnemen. Er werden ook afspraken gemaakt over een methode om de schade minstens gedeeltelijk te vergoeden. De verzekeraars moesten nog tot een consensus komen betreffende de keuze voor een provisionele of een andere vergoeding. Over een tweetal weken ontvang ik dezelfde groep verzekeraars op mijn kabinet.

Een groot probleem is de complexiteit van de bewijsvoering. Er moet ter zake een beter wettelijk kader gecreëerd worden. Het huidige systeem van gemeenrechtelijke aansprakelijkheid met een fout, schade en een oorzakelijk verband is bij voorvallen

l'approche globale de la coordination de telles catastrophes au niveau fédéral.

Cela ne résoudra pas le problème des victimes de cette catastrophe car les négociations à mener pour créer la structure annoncée par le précédent gouvernement prendront encore un certain temps. Je constate que la cellule n'est pas opérationnelle aujourd'hui. Mon premier souci consiste à prévoir un point de contact concret pour ces victimes, d'où l'option de confier cette mission à la maison de justice de Tournai et de vérifier si un renfort y est éventuellement nécessaire. Nous nous appuierons à cet égard sur le travail fourni par Mme Leroy.

Des indemnités ont précédemment été versées aux victimes. Après la catastrophe, Fluxys et Assuralia ont fait apport de 1 et de 1,2 million d'euros, respectivement, au sein de la *Fondation Ghislenghien*. Ces fonds ont servi à financer les besoins les plus pressants des victimes les plus rudement touchées. Ces versements ont été effectués sans aucune reconnaissance ni obligation légale. Ce fonds est épuisé depuis le milieu de l'année dernière. La situation est très délicate. L'affaire doit en effet suivre la voie judiciaire normale mais nous avons cependant organisé au cabinet une réunion avec des experts et les assureurs concernés pour tenter de déterminer si l'indemnisation extrajudiciaire des victimes peut être réactivée d'une manière ou d'une autre.

Le ministre de la Justice n'a ni le statut ni le pouvoir requis, et il n'a de surcroît aucun argument juridique, pour prévoir un tel règlement extrajudiciaire des dommages-intérêts. Il peut seulement jouer un rôle de médiateur. Avec une humilité de bon aloi, j'ai donc demandé instamment aux assureurs de prévoir une transaction extrajudiciaire. Divers assureurs se sont dits prêts à s'atteler à cette tâche à condition que certaines conditions périphériques soient remplies, une de ces conditions étant que tous les assureurs participent à l'élaboration de cette transaction. Des accords ont été par ailleurs conclus concernant une méthode destinée à indemniser au moins partiellement les dommages. Il restait aux assureurs à parvenir à un consensus sur le choix d'une indemnité provisionnelle ou autre. Je recevrai le même groupe d'assureurs à mon cabinet dans deux semaines.

La complexité de l'administration de la preuve est un problème épineux. Il est impératif de créer en la matière un meilleur cadre légal. Dans le cas d'accidents qui ont fait de nombreuses victimes et pour lesquels sont intervenus de nombreux

met vele slachtoffers en vele verzekeraars veel te complex. Dit systeem laat immers niet toe dat slachtoffers relatief snel na de feiten een groot gedeelte van de schadevergoeding kunnen ontvangen. Er is dus duidelijk nood aan een wetgevend initiatief.

Dat lost echter voor de huidige slachtoffers het probleem nog niet op. Daarom heb ik beslist dat de procureur de slachtoffers onmiddellijk op de hoogte brengt bij het einde van het gerechtelijk onderzoek. Het justitiehuis zal versterkt worden om de coördinatie van de slachtofferhulp mee waar te nemen. Ik zal ook proberen om de regeling van de buitengerechtelijke schade opnieuw een impuls te geven.

We kunnen leren uit situaties zoals de hotelbrand in Antwerpen of het drama in Toulouse, maar deze situatie is veel complexer omdat het hier gaat om meer dan tien verzekeraars en om tientallen potentiële aansprakelijke partijen. Bovendien kijken de verzekeraars ook naar regresvorderingen die kunnen worden ingesteld door de ziekteverzekeraar of door de arbeidsongevallenverzekeraar. Die hebben immers een wettelijke basis om vergoedingen te gaan halen bij de verzekeraars, ook al zou hij vrijwillig hebben meegewerkt aan een fondsvorming.

Er is ook een wettelijk kader nodig om de opeenvolging van verschillende medische expertises te vervangen door één tegensprekelijke expertise.

Als minister kan ik wat de buitengerechtelijke aanpak betreft enkel wijzen op de maatschappelijke verantwoordelijkheid van de verzekeraars. We moeten ook de eensgezindheid onder de verzekeraars proberen tot stand te brengen. De slachtoffers zullen een brief met informatie en een uitnodiging voor een informatievergadering ontvangen. Binnen enkele weken zal ik met alle actoren nagaan of we in staat zijn om het bedrag te verzamelen dat nodig is voor dat fonds. Dan moeten we tevens nagaan hoe dat bedrag kan worden uitgekeerd.

Het gaat over zeshonderd burgerlijke partijen, die allen met respect moeten worden behandeld. Ik ervaar bij de verzekeraars ook een positieve ingesteldheid. Assuralia heeft een aantal suggesties geformuleerd, ook voor de toekomst. Er is hoop dat we relatief snel weten of we die mensen een schadeloosstelling kunnen bezorgen los van de

assureurs, le système actuel de responsabilité de droit commun articulé autour de trois axes – faute, dommage et lien de cause à effet – est beaucoup trop complexe. Ce système ne permet en effet pas d'allouer une grande partie de l'indemnisation aux victimes relativement rapidement après les faits. A l'évidence, une initiative législative est donc nécessaire.

Cela ne résout toutefois pas encore le problème les victimes actuelles sont confrontées. J'ai dès lors décidé que le procureur informera immédiatement les victimes au terme de l'enquête judiciaire. La maison de justice sera renforcée pour assurer la coordination de l'aide aux victimes également. Je tenterai par ailleurs de donner une nouvelle impulsion au règlement des dommages extrajudiciaires.

Nous pouvons tirer les leçons de situations telles que l'incendie d'un hôtel à Anvers ou le drame de Toulouse, mais le cas qui nous occupe est beaucoup plus complexe étant donné qu'il concerne plus de dix assureurs et des dizaines de parties potentiellement responsables. Par ailleurs, les assureurs sont également attentifs aux actions récursoires qui peuvent être intentées par l'assureur maladie ou par l'assureur des accidents du travail. Ceux-ci disposent en effet d'un fondement légal pour bénéficier de dédommagements de la part des assureurs, même si ceux-ci ont volontairement participé à la création d'un fonds.

Un cadre légal est également nécessaire pour remplacer plusieurs expertises médicales différentes par une seule expertise contradictoire.

En ce qui concerne l'approche extrajudiciaire, je ne puis en tant que ministre que me référer à la responsabilité sociale des assureurs. Nous devons également tenter de parvenir à une unanimité entre les assureurs. Les victimes recevront une lettre informative et une invitation à une réunion d'information. Dans quelques semaines, j'étudierai avec l'ensemble des acteurs la possibilité de réunir la somme nécessaire pour alimenter ce fonds. Nous devons dans ce cas également examiner comment ce montant pourra être versé.

Les six cents parties civiles doivent être traitées avec respect. J'ai ressenti chez les assureurs une attitude positive. Assuralia a formulé un certain nombre de suggestions, pour l'avenir également. Nous pouvons espérer déterminer rapidement si nous sommes en mesure d'indemniser ces personnes, indépendamment du déroulement de la

afwikkeling van de gerechtelijke procedure. We overleggen ondertussen met de sector over een structurele oplossing voor de toekomst.

02.06 Jean-Luc Crucke (MR): Er moet nagedacht worden over de toe te passen methodes bij dergelijke gebeurtenissen. Zou onze commissie, naast het indienen van voorstellen en ontwerpen, geen deskundigen kunnen horen en kennis kunnen nemen van buitenlandse wetgeving?

Dat dossier valt buiten de gebruikelijke bevoegdheid van een justitiehuis, en de mensen die dat incident meegemaakt hebben, mogen niet op dezelfde manier behandeld worden als andere slachtoffers. Daarom lijkt het me noodzakelijk om het justitiehuis bijkomende middelen te verstrekken.

Ik zou niet gesproken hebben over het deskundigendossier indien de pers het niet vermeld zou hebben. Ik ben me ervan bewust dat de minister discreet moet zijn in zijn balanceerkunst.

Tot slot ben ik van oordeel dat onze commissie zou moeten nadenken over een collectieve actie. De slachtoffers kennen de procedure niet en voeren een strijd tegen een 'leger' advocaten. Het onevenwicht is flagrant.

02.07 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Een gerechtelijke procedure kan lang aanslepen. Er is dus een wetgevend initiatief nodig om slachtoffers sneller te vergoeden, terwijl die complexe procedure nog loopt.

Ik ben blij dat de minister toch wil doorgaan met de oprichting van een cel slachtofferhulp. Waarom moet dat zo lang duren? Ondertussen moet het justitiehuis van Doornik de eerste bijstand verlenen. Kan dat huis de vragen van zeshonderd burgerlijke partijen wel aan?

Ik vind het bijzonder jammer dat mensen die al het slachtoffer van een ramp waren, nu ook nog financieel lijden onder administratieve traagheid en gebrek aan beslissingskracht. Goed bestuur betekent dat men zulke mensen meteen een aanspreekpunt biedt.

02.08 Peter Logghe (Vlaams Belang): Tot mijn grote vreugde zit de minister voor de buitengerechtelijke regeling met vele partijen samen om een nieuwe begroting op te stellen. Zo kunnen we er misschien voor zorgen dat we over een jaar geen nieuw tekort moeten vaststellen.

procédure judiciaire. Dans l'intervalle, nous nous concertons avec le secteur pour tenter de trouver une solution structurelle pour l'avenir.

02.06 Jean-Luc Crucke (MR): Il faut réfléchir aux méthodes à suivre lors de tels événements. En dehors des propositions et projets, notre commission ne pourrait-elle pas organiser des auditions d'experts et prendre connaissance des législations étrangères ?

Ce dossier sort des compétences habituelles d'une maison de justice et on ne peut pas traiter les personnes qui ont vécu cet incident comme d'autres victimes. Dès lors, il me paraît indispensable de donner des moyens complémentaires à la maison de justice.

Je n'aurais pas évoqué le dossier des experts si la presse n'en avait pas parlé. Je suis conscient que la discrétion est importante dans le travail d'équilibriste que réalise le ministre.

Enfin, j'estime que notre commission devrait avoir une réflexion sur l'action collective. Les victimes ne connaissent pas la procédure et luttent contre des « batteries » d'avocats. Le déséquilibre est flagrant.

02.07 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Une procédure judiciaire peut s'éterniser. Une initiative législative tendant à une indemnisation plus rapide des victimes s'impose dès lors, parallèlement à cette procédure complexe.

Je me réjouis d'entendre que le ministre veut malgré tout poursuivre la création d'une cellule d'aide aux victimes. Pourquoi donc la mise en œuvre de cette initiative se fait-elle tant attendre ? Dans l'intervalle, la maison de justice de Tournai doit assurer une première aide. Cette maison de justice dispose-t-elle bien des moyens de répondre à la demande de six cents parties civiles ?

Je regrette particulièrement que des personnes qui ont déjà été victimes d'une catastrophe aient à présent également à souffrir de lenteurs administratives et de l'absence de décision. Une bonne gouvernance implique que l'on offre d'emblée un point de contact à ces victimes.

02.08 Peter Logghe (Vlaams Belang): À ma grande satisfaction, le ministre se concerte avec de nombreuses parties pour confectionner un nouveau budget destiné à couvrir les besoins en matière de règlement extrajudiciaire des dommages-intérêts. Ainsi, nous ne serons peut-être plus forcés de constater dans un an qu'il y a un nouveau déficit.

Evolueren wij niet naar een uitbreiding van de objectieve aansprakelijkheid, zoals dit al bestaat in een aantal Scandinavische landen en in Duitsland? Natuurlijk lost dat niet alle problemen op: het juiste schadebedrag zal nog altijd bepaald moeten worden. Ik blijf het wel moeilijk hebben met de forfaitaire regeling en pleit voor een vergoeding op basis van de echte kosten. Dat is in het belang van de slachtoffers zelf.

02.09 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): De minister zegt dat de cel Hulp aan Slachtoffers van Rampen geen oplossing biedt voor de slachtoffers. Ik heb moeite met dat standpunt: deze cel is altijd het aanspreekpunt voor hen geweest. Nu het water hen financieel aan de lippen staat, kunnen ze er niet langer een beroep op doen. Bij de justitiehuizen zullen de slachtoffers opnieuw hun verhaal moeten doen voor mensen die hun dossier helemaal niet kennen. Ik vrees dat we hen zo niet vooruithelpen, integendeel.

De minister zegt dat hij vaststelt dat de cel niet operationeel is. Ik vraag met aandrang om ze operationeel te maken. Ik hoop toch dat het nog altijd de bedoeling is om lessen te trekken uit Gellingen om in de toekomst efficiënt te kunnen reageren als dergelijke rampen zich voordoen? Waarom laat de concrete oprichting van de cel op zich wachten? Kunnen we het precieze plan voor de cel krijgen? In het jaarverslag van Justitie staat de cel wel degelijk in het organigram ingeschreven.

02.10 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): De organisatie van slachtofferzorg veronderstelt duidelijke afspraken met Binnenlandse Zaken, Volksgezondheid en de Gemeenschappen. De spreker heeft gelijk dat we een duidelijk aanspreekpunt moeten organiseren en coördineren, maar zeggen dat we nu al een plan hebben klaarliggen, klopt niet. Er bestaan al nota's hierover, maar die zijn nog niet met alle federale diensten besproken.

We beschikken over heel wat knowhow en inzichten, maar er bestaat nog geen ruime consensus over de manier waarop we dergelijke rampen het best aanpakken. Omdat het uitwerken van deze aanpak nog heel wat gesprekken zal vragen, ben ik van mening dat we op korte termijn

N'allons-nous pas évoluer vers un élargissement de la responsabilité objective telle qu'elle existe déjà dans un certain nombre de pays scandinaves et en Allemagne ? Il est évident que ce ne sera pas la panacée car il faudra toujours déterminer le montant exact des dommages. Et je reste réticent en ce qui concerne le règlement forfaitaire. Pour ma part, je préconise plutôt une indemnisation basée sur les frais réels, dans l'intérêt des victimes elles-mêmes.

02.09 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Le ministre affirme que la cellule spécifique soins aux victimes de catastrophes ne constitue pas une solution de nature à soulager les victimes. Je peux difficilement adhérer à ce point de vue car cette cellule fait depuis toujours office de point de contact vers lequel les victimes peuvent se tourner. Et voilà qu'à l'heure où elles sont acculées financièrement, elles ne pourraient plus faire appel à elle. Dans les maisons de justice, elles devront à nouveau plaider leur cause face à des gens qui ne connaissent rien à leur dossier. Je crains que ce ne soit pas la meilleure façon de leur venir en aide, bien au contraire.

Le ministre ajoute qu'il constate que cette cellule n'est pas opérationnelle. Je lui demande donc instamment de la rendre opérationnelle. J'espère qu'il a toujours l'intention de tirer des enseignements de la catastrophe de Ghislenghien de façon à pouvoir réagir efficacement si un désastre de la même ampleur devait se produire à nouveau. Qu'est-ce qui empêche la mise en place de cette cellule sur le plan pratique ? Pourrions-nous prendre connaissance du plan détaillé qui a été esquissé en vue de sa création ? Cette cellule est en effet inscrite dans l'organigramme du rapport annuel de la Justice.

02.10 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais): L'organisation de l'assistance aux victimes suppose des accords clairs avec les départements de l'Intérieur et de la Santé publique ainsi qu'avec les Communautés. Si l'orateur a raison de souligner qu'il faudra organiser et coordonner un point de contact précis, il est erroné de prétendre qu'un plan a déjà été arrêté à cet effet. Il existe déjà des notes en la matière mais elles n'ont pas encore fait l'objet d'une discussion avec tous les services fédéraux.

Nous disposons en la matière d'une grande compétence et nous sommes parvenus à des conclusions éclairantes mais aucun consensus ne s'est encore dégagé quant au meilleur moyen d'affronter de telles catastrophes. Etant donné que l'élaboration de cette approche nécessitera encore

al voor een operationele vertaling op het terrein moeten zorgen.

Men vraagt me waarom dit alles zolang duurt. Wel, het gaat hier niet om een bevoegdheid van de FOD Justitie alleen. We werken aan een globaal plan waar de hele regering kan achterstaan, en dat vraagt tijd. Het is in elk geval beter om uit onze expertise te leren dan om een nieuwe situatie af te wachten.

Het debat over de objectieve aansprakelijkheid wil ik hier niet voeren, het is zo al complex genoeg. Ik probeer er wel voor te zorgen dat het justitiehuis voldoende is uitgerust om deze taak op zich te nemen, onder meer door een beroep te doen op de andere actoren die hierin verantwoordelijkheid dragen. Daarnaast proberen we de buitengerechtelijke afhandeling tot een goed einde te brengen. En nogmaals: via overleg met de bevoegde federale administraties werken we aan een globale aanpak, waarna we ons tot de Gemeenschappen kunnen wenden om akkoorden af te sluiten.

Het incident is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de vraag van academici om een 'grote schoonmaak' in het financieel strafrecht" (nr. 5614)
- de heer Bruno Steegen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de sancties voor financiële misdrijven" (nr. 5713)

03.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Op een studiedag van de KULeuven had strafrechtsspecialist professor Verstraeten het over allerlei vreemde zaken in het financieel strafrecht, onder meer over het misbruik van vertrouwen en het misbruik van vennootschapsgoederen, misdrijven waarop totaal verschillende straffen staan. Die misdrijven liggen heel dicht bij elkaar en kwalificatie of herkwalificatie van het misdrijf kan dus tot totaal andere straffen leiden.

Gaat de minister akkoord met het standpunt van de Leuvense academici dat het financieel strafrecht

de nombreux dialogues, j'estime qu'il est de notre devoir de faire en sorte qu'il y ait déjà à brève échéance une traduction opérationnelle de cette approche.

Certains me demandent pourquoi tout cela prend autant de temps. Je leur réponds que la raison en est que ce dossier n'est pas seulement de la compétence du SPF Justice. Nous nous efforçons d'arrêter un plan global susceptible d'emporter l'adhésion de l'ensemble des membres du gouvernement. C'est cela qui prend du temps. Quoiqu'il en soit, mieux vaut tirer des enseignements du savoir-faire que nous avons acquis qu'attendre une nouvelle tragédie.

Je ne désire pas entrer ici dans le débat sur la responsabilité objective. La situation est déjà suffisamment complexe. Je m'emploie cependant à veiller à ce que la maison de justice soit suffisamment outillée pour s'acquitter de sa tâche, notamment en faisant appel aux autres acteurs assumant une responsabilité dans ce domaine. En outre, nous essayons de mener à bien le dossier du traitement extrajudiciaire. Je répète que nous nous efforçons d'adopter une approche globale en concertation avec les administrations fédérales compétentes, après quoi nous pourrions nous adresser aux Communautés pour conclure des accords en la matière.

L'incident est clos.

03 **Questions jointes de**

- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la demande de certains académiciens visant à effectuer un grand toilettage du droit pénal financier" (n° 5614)
- M. Bruno Steegen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les sanctions pour les délits financiers" (n° 5713)

03.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Lors d'une journée d'étude de la KULeuven, le professeur Verstraeten, pénaliste, a évoqué toute une série de distorsions du droit pénal financier, en particulier l'abus de confiance et l'abus de bien sociaux, des délits passibles de peines totalement différentes. Ces délits sont très similaires et la qualification ou la requalification du délit peut donc conduire à des peines totalement différentes.

Le ministre estime-t-il, comme le corps universitaire louvaniste, que le droit pénal financier devrait faire

aan herziening toe is? Wat voor initiatieven zal hij eventueel nemen? Of wil hij nog wat afwachten tot een algemene herziening van het strafrecht nodig is?

03.02 Bruno Steegen (Open Vld): Op de studiedag van de KULeuven over financiële misdrijven bleek dat heel wat strafbepalingen in het vennootschapsrecht overbodig zijn. Talloze wetten zijn niet goed op mekaar afgestemd en men vraagt zich onder meer af of alleen de burgerrechtelijke aansprakelijkheid voor bepaalde inbreuken niet voldoende is. Ook wordt er te kwistig omgesprongen met strafbepalingen.

Wat denkt de minister over die kritiek van de experts? Wil hij die voorstellen laten onderzoeken? Wil hij een aantal strafbepalingen uit het vennootschapsrecht verwijderen?

03.03 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Beweren dat het financieel strafrecht onaangepast en inefficiënt is, is niet correct. Er zijn echter wel verbeteringen nodig. Het 'misbruik van vertrouwen' en 'misbruik van vennootschapsgoederen' zijn voorbeelden. Er zijn zeker argumenten om een aantal punten te herbekijken. Het is merkwaardig dat de kritiek zich precies toespitst op situaties waarin het financiële misdrijf het zwaarste wordt bestraft.

Vanuit verschillende hoeken wordt reparatiewetgeving gevraagd. Ik wil dit echter beperken tot de punten die door het Hof van Cassatie en door het college van procureurs-generaal zijn aangekaart. Er bestaat trouwens een wet die bepaalt hoe een wetsevaluatie moet gebeuren. Ik ben zeker geen tegenstander van een globale evaluatie. Is het geen taak voor het Parlement om de herijking van het strafrecht te bekijken. Dat is een werk dat tijd en expertise vergt. Misschien is dat wel een klus voor de Senaat? Als het Parlement de strafmaat en de berekeningswijze van de straffen wil herzien, dan wil ik dit zeker steunen.

03.04 Robert Van de Velde (LDD): Wij blijven rondjes draaien. Het initiatief moet niet alleen van de minister komen, maar ook van het Parlement.

De **voorzitter**: De Kamer heeft al deelnemers aangeduid, de Senaat nog niet. Ik breng dit morgen ter sprake in de Conferentie van de voorzitters.

03.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Het

l'objet d'une révision ? Quelles initiatives prendra-t-il éventuellement ? Ou compte-t-il temporiser quelque peu jusqu'à ce qu'une révision globale du droit pénal soit jugée nécessaire ?

03.02 Bruno Steegen (Open Vld) : Lors de la journée d'étude de la KULeuven sur les délits financiers, il s'est avéré que de nombreuses dispositions pénales du droit des sociétés sont superflues. De nombreuses lois ne sont pas bien harmonisées et on se demande entre autres si la responsabilité civile ne suffit pas pour certaines infractions. En outre, on recourrait trop volontiers aux dispositions pénales.

Que pense le ministre de ces critiques des experts ? Envisage-t-il de faire examiner ces propositions ? Compte-t-il abroger certaines dispositions pénales du droit des sociétés ?

03.03 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : Il est faux d'affirmer que le droit pénal financier est inadapté et inefficace. Des améliorations sont néanmoins nécessaires, par exemple en ce qui concerne l' 'abus de confiance' et l' 'abus de biens sociaux'. Il existe incontestablement des arguments en faveur d'un réexamen de certains points. Il est à noter que les critiques se concentrent précisément sur des situations où les délits financiers sont sanctionnés le plus lourdement.

Une législation de réparation est demandée par différentes parties. Je voudrais toutefois me limiter aux points évoqués par la Cour de cassation et le Collège des procureurs généraux. Il existe d'ailleurs une loi qui détermine comment évaluer une législation. Je ne suis certainement pas opposé à une évaluation globale. Ne relève-t-il pas de la mission du Parlement de se pencher sur une refonte du droit pénal ? Du temps et de l'expertise sont nécessaires pour mener une telle mission à bien. Peut-être le Sénat pourrait-il s'en charger ? Si le Parlement entend revoir le taux de la peine et le mode de détermination des sanctions, je le soutiendrai sans hésiter.

03.04 Robert Van de Velde (LDD) : Nous continuons à tourner en rond. L'initiative ne doit pas être prise par le ministre uniquement mais aussi par le Parlement.

La **présidente** : La Chambre a déjà désigné des participants, le Sénat pas encore. J'aborderai cette question demain lors de la Conférence des présidents.

03.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Le

Parlement en de regering moeten het signaal van de universiteit ter harte nemen. Ik blijf voorstander van de strafrechtelijke beteugeling van financiële misdrijven. Men moet werken aan de distorsies, maar men moet niet zomaar alle boetes afschaffen. Misschien zijn administratieve boetes zoals in het sociaal strafrecht aangewezen als het om KMO's gaat. Niet alle financiële misdrijven zijn immers witteboordencriminaliteit.

Procureur-generaal Liégeois van Antwerpen heeft onlangs aangeklaagd dat de expertise inzake financiële misdrijven ontbreekt, zowel op het niveau van de parketten als op het niveau van de opleiding voor magistraten. De regering moet dat probleem verhelpen. Ten slotte meen ik ook dat een parlementair comité belast met de wetsevaluatie dient te worden opgericht.

03.06 Bruno Steegen (Open Vld): Voor fraude moeten wij de sancties behouden, maar er moet een duidelijker onderscheid worden gemaakt. Tijdens de studiedag werd aangekondigd dat de aanbevelingen van de professoren zouden worden meegedeeld aan de minister. Misschien kunnen wij hierop terugkomen wanneer hij deze heeft ontvangen. Dan kunnen de aanbevelingen al worden opgenomen in een parlementair initiatief.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Bruno Stevenheydens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de aanhouding van een buschauffeur na wettige zelfverdediging" (nr. 5643)

04.01 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang): Op 22 mei 2008 werd een chauffeur van de TEC aangehouden wegens opzettelijke slagen en verwondingen. Die chauffeur had blijkbaar een passagier overmeesterd die hem met een mes wilde aanvallen en daarbij raakte de passagier gewond. Na zijn arrestatie hebben zijn collega's het werk neergelegd.

Kan de minister een overzicht geven van de feiten? Waarom werd de chauffeur aangehouden? Vreest de minister niet dat chauffeurs nu zeker niet meer zullen willen ingrijpen als er incidenten zijn? Riskeren andere chauffeurs die reageren, ook te worden aangehouden? Hoe zal de minister de veiligheid van de chauffeurs verbeteren?

Parlement et le gouvernement doivent prendre au sérieux le signal envoyé par l'université. Je reste partisan de la répression pénale des délits financiers. Il convient de s'attaquer aux distorsions actuelles, mais il ne s'agit pas sans plus de supprimer toutes les amendes. Dans le cas des PME, il serait peut-être indiqué d'infliger des amendes administratives, à l'image de ce qui se fait dans le cadre du droit pénal social. En effet, tous les délits financiers ne peuvent être considérés comme de la criminalité en col blanc.

Le gouvernement doit remédier au problème soulevé récemment par le procureur général d'Anvers, M. Liégeois, à savoir le manque d'expertise en matière de délits financiers, tant au niveau des parquets qu'en ce qui concerne la formation des magistrats. Enfin, je pense également qu'il conviendrait de mettre en place un comité parlementaire chargé de l'évaluation de la loi.

03.06 Bruno Steegen (Open Vld) : Il convient de maintenir les sanctions en matière de fraude mais une distinction plus nette doit être établie. Il a été annoncé pendant la journée d'étude que les recommandations des professeurs seraient communiquées au ministre. Nous pourrions peut-être revenir sur cette question lorsqu'il les aura reçues. Ces recommandations pourraient alors être intégrées dans une initiative parlementaire.

L'incident est clos.

04 Question de M. Bruno Stevenheydens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'arrestation d'un chauffeur de bus en situation d'autodéfense" (n° 5643)

04.01 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang) : Le 22 mai 2008, un chauffeur des TEC a été arrêté pour coups et blessures volontaires. Apparemment, ce chauffeur aurait maîtrisé un passager qui le menaçait avec un couteau et l'aurait blessé dans l'action. Après l'arrestation du chauffeur, ses collègues se sont mis en grève.

Le ministre peut-il donner une narration des faits ? Pourquoi le chauffeur a-t-il été arrêté ? Le ministre ne craint-il pas que, dorénavant, les chauffeurs se refuseront certainement à intervenir en cas d'incidents ? D'autres chauffeurs risquent-ils aussi d'être arrêtés s'ils interviennent en cas d'incident ? Que fera le ministre pour améliorer la sécurité des chauffeurs ?

04.02 Minister **Jo Vandeurzen** (*Nederlands*): Ik beschik niet over gedetailleerde informatie. Het onderzoek loopt nog en ik kan dus geen oordeel vellen over deze concrete situatie. Blijkbaar is de buschauffeur na het incident op vraag van het parket aangehouden door de onderzoeksrechter. Een dergelijke aanhouding is gebonden aan bepaalde voorwaarden en procedures en gebeurt dus niet zomaar.

Volgens het Strafwetboek is er sprake van schuldig verzuim als een persoon in nood niet wordt geholpen. Dat geldt ook voor buschauffeurs. Voor een vervolging moet de persoon die niet werd geholpen in groot gevaar verkeren, de verzuimer moet de toestand hebben vastgesteld en moet bewust niet hebben ingegrepen en moest hulp kunnen bieden zonder gevaar voor zichzelf of voor anderen.

Indien iemand een andere persoon ter hulp schiet, mag er bovendien geen overmatig geweld worden gebruikt. Als er geweld gebruikt wordt, moet die in verhouding staan. Als ze zich aan deze regels houden, dan riskeren buschauffeurs geen aanhouding.

Geweld op buschauffeurs wordt zwaarder gestraft dan geweld op gewone burgers. Ik ben niet bevoegd om maatregelen te nemen om de veiligheid van buschauffeurs te verhogen. Hiervoor moet de heer Stevenheydens zich richten tot de minister van Binnenlandse Zaken of tot de gewestelijke ministers van Mobiliteit. In de begroting van 2008 werden er extra middelen uitgetrokken voor bijkomende veiligheidsmaatregelen.

04.03 **Bruno Stevenheydens** (Vlaams Belang): De staking had niet alleen gevolgen voor het openbaar vervoer in Charleroi, maar ook voor dat in Bergen, Luik en La Louvière. Door die aanhouding heerst er bij reizigers en chauffeurs een gevoel van machteloosheid tegenover geweldplegers op het openbaar vervoer. Hopelijk wordt deze zaak snel uitgeklaard.

Het incident is gesloten.

05 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het actieplan tegen de achterstand bij het parket van Brussel"

04.02 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en néerlandais*): Je ne dispose pas d'informations détaillées. L'enquête est en cours et je ne puis donc pas me prononcer sur ce cas concret. Apparemment, le chauffeur de bus a été arrêté par le juge d'instruction à la demande du parquet après l'incident. Pareille arrestation est soumise à des conditions et à des procédures précises et il n'y est donc pas procédé à la légère.

Le Code pénal parle de négligence coupable lorsque l'on omet de porter secours à une personne en danger. Ceci s'applique également aux chauffeurs de bus. Pour qu'il y ait des poursuites, quatre conditions doivent être réunies : la personne qui n'a pas été secourue devait se trouver en grand danger ; la personne susceptible d'intervenir devait avoir constaté le danger et être restée sciemment sans réaction ; l'intervention ne pouvait pas entraîner de danger pour la personne aidante ou pour des tiers.

Une personne qui vient en aide à une autre ne peut en outre faire usage d'une violence excessive, celle-ci devant être proportionnelle à la nature des faits. S'ils observent ces règles, les chauffeurs de bus ne risquent pas l'arrestation.

La violence à l'égard des chauffeurs de bus est sanctionnée plus sévèrement que la violence à l'égard des citoyens ordinaires. Je ne suis pas compétent pour prendre des mesures visant à améliorer la sécurité des chauffeurs de bus. En l'occurrence, M. Stevenheydens devra s'adresser au ministre de l'Intérieur ou aux ministres régionaux en charge de la mobilité. Des moyens supplémentaires ont été inscrits au budget 2008 pour que puissent être prises des mesures de sécurité supplémentaires.

04.03 **Bruno Stevenheydens** (Vlaams Belang) : La grève a non seulement eu des conséquences pour les transports en commun à Charleroi mais aussi à Mons, à Liège et à La Louvière. Cette arrestation engendre chez les voyageurs et les chauffeurs un sentiment d'impuissance à l'égard des auteurs des actes de violence commis dans les transports en commun. Espérons que cette affaire sera clarifiée rapidement.

L'incident est clos.

05 **Questions jointes de**

- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le plan d'action visant à résorber l'arriéré du parquet de Bruxelles"

(nr. 5648)

- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de werking van het parket van Brussel" (nr. 5662)

05.01 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): De vraag van de heer Van de Velde gaat wel over hetzelfde parket en dezelfde financiële sectie, maar voor het overige is er geen verband. Wij vernemen in de pers dat er een actieplan klaarligt om de gerechtelijke achterstand bij het parket van Brussel weg te werken. Welke concrete maatregelen staan er in dit actieplan? Wanneer zal de achterstand volgens dit plan weggewerkt zijn?

05.02 Robert Van de Velde (LDD): Ik heb inderdaad een volledig andere vraag.

05.03 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Ik begrijp niet waarom onze vragen samengevoegd zijn.

De **voorzitter**: Geeft de minister eerst antwoord op de vraag van de heer Landuyt?

05.04 Minister Jo Vandeuren (*Nederlands*): Het betrokken actieplan betreft enkel financiële en fiscale zaken. Begin februari heb ik de procureur-generaal en de procureur des Konings te Brussel verzocht om een actieplan op te stellen betreffende de chronische achterstand bij deze zaken, waardoor verjaring van de feiten dreigde. Op 30 april werd het definitieve actieplan goedgekeurd.

Een eerste groep van maatregelen introduceert nieuwe werkmethodes zoals het LIFO-principe, waarbij recente gerechtelijke onderzoeken bij voorrang worden behandeld. Ook gaat het om een betere afbakening en een strikte opvolging van de lopende gerechtelijke onderzoeken. Vervolgens wordt er een speciale cel opgericht om de achterstand in oude dossiers versneld weg te werken. Uiteindelijk zal er een interne reorganisatie doorgevoerd worden. De financiële sectie zal versterkt worden en het kader van de fiscale assistenten zal volledig worden ingevuld. Er worden ook plaatsvervangende rechters aangesteld in faillissementszaken. Aan dit actieplan is een protocol gehecht dat de verbintenissen van de verschillende actoren samenvat.

Het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel heeft nog steeds een aanzienlijk personeelstekort. Tegen 31 december 2008 moet de achterstand echter al flink zijn afgenomen.

05.05 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Hoe ziet de

(n° 5648)

- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le fonctionnement du parquet de Bruxelles" (n° 5662)

05.01 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): La question de M. Van de Velde a, certes, trait au même parquet et à la même section financière de ce parquet mais pour le surplus, il n'y a aucun rapport entre nos questions. Nous avons appris en lisant la presse qu'un plan de résorption de l'arriéré judiciaire au parquet de Bruxelles est prêt. Quelles mesures concrètes ce plan contient-il? Quand cet arriéré devrait-il être résorbé selon ce plan?

05.02 Robert Van de Velde (LDD): Ma question concerne effectivement un tout autre sujet.

05.03 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Je ne comprends pas pourquoi nos questions ont été jointes.

La **présidente**: Le ministre compte-t-il répondre d'abord à la question de M. Landuyt?

05.04 Jo Vandeuren, ministre (*en néerlandais*): Ce plan d'action n'a trait qu'aux questions financières et fiscales. Début février, j'ai demandé au procureur général et au procureur du Roi de Bruxelles d'élaborer un plan d'action concernant l'arriéré chronique dans ces affaires, pouvant entraîner la prescription des faits. Le plan d'action définitif a été approuvé le 30 avril.

Une première série de mesures instaure des nouvelles méthodes de travail, telles que le principe LIFO, consistant à traiter en priorité les enquêtes judiciaires récentes. Il s'agit également d'une meilleure délimitation et d'un suivi strict des enquêtes judiciaires en cours. Une cellule spéciale sera ensuite créée pour accélérer la résorption de l'arriéré des anciens dossiers. Pour terminer, une réorganisation interne sera mise en œuvre. La section financière sera renforcée et le cadre des assistants fiscaux sera complété. Des juges suppléants seront également affectés aux affaires de faillites. Un protocole résumant les obligations des différents acteurs est joint à ce plan d'action.

Le parquet du tribunal de première instance de Bruxelles souffre encore d'une importante pénurie de personnel. L'arriéré devrait toutefois être considérablement réduit d'ici au 31 décembre 2008.

05.05 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Comment le

minister de concrete opvolging van deze maatregelen?

05.06 Minister **Jo Vandeurzen** (*Nederlands*): Er zal regelmatig op basis van objectieve gegevens worden nagegaan in welke mate de maatregelen effect sorteren.

05.07 **Robert Van de Velde** (LDD): Na het uitvoeren van een gerechtelijk onderzoek moet het parket een eindvordering opstellen om het dossier aanhangig te maken bij de raadkamer. Hoeveel bedraagt de termijn die het Brusselse parket gemiddeld nodig heeft om een eindvordering op te stellen? In hoeveel dossiers werd de redelijke termijn om voor de raadkamer te verschijnen overschreden? Hoeveel door de onderzoeksrechters voor eindvordering opgestelde dossiers, werden nooit voor de raadkamer gebracht? Wat is er met die dossiers gebeurd?

05.08 Minister **Jo Vandeurzen** (*Nederlands*): De procureur-generaal en de procureur des Konings hebben mij meegedeeld dat het met het huidige informaticasysteem niet mogelijk is om deze specifieke cijfergegevens automatisch op te vragen.

Men kan natuurlijk altijd meedelen in welke dossiers de eindvordering al dan niet is ingesteld, maar op vragen over de gemiddelde termijn van indiening van een schriftelijke vordering kan alleen maar worden geantwoord via een aangepast computerprogramma. Het college van procureurs-generaal heeft nog onder de vorige regeerperiode een werkgroep opgericht om voor heel het Belgisch rechtsgebied de doorlooptijd van dossiers te kunnen opvolgen. De besluiten van deze werkgroep zullen binnenkort beschikbaar zijn.

De overschrijding van de redelijke termijn kan niet automatisch vastgesteld worden. De rechter kan een lagere straf of een eenvoudige schuldigverklaring uitspreken bij een overschrijding van de redelijke termijn. Bij deze soevereine beslissing kan de rechter rekening houden met een aantal factoren, zodat de overschrijding van de redelijke termijn geval per geval onderzocht moet worden. Dit is wel iets helemaal anders dan de verjaring van dossiers. Het Hof van Cassatie heeft recentelijk een arrest gevelde om de dreigende verjaringstermijn van een aantal financiële dossiers in Brussel te verhinderen.

In zijn audits van het Brusselse parket van 2001 en 2006 zei de Hoge Raad voor de Justitie dat de praktijk van de archivering van dossiers – onder meer ten gevolge van personeelstekort – als een

ministre envisage-t-il le suivi concret de ces mesures ?

05.06 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en néerlandais*) : Les effets des mesures seront régulièrement vérifiés sur la base de données objectives.

05.07 **Robert Van de Velde** (LDD) : À l'issue de l'instruction, le parquet doit rédiger une réquisition finale pour que la chambre du conseil soit saisie de l'affaire. Quel est le délai moyen dont le parquet bruxellois a besoin pour rédiger une réquisition finale ? Dans combien de dossiers le délai raisonnable de comparution devant la chambre du conseil a-t-il été dépassé ? Combien de dossiers rédigés par les juges d'instruction pour la réquisition finale n'ont-ils jamais été soumis à la chambre du conseil ? Qu'est-il advenu de ces dossiers ?

05.08 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en néerlandais*) : Le procureur général et le procureur du Roi m'ont informé que le système informatique actuel ne permet pas de consulter automatiquement ces données chiffrées spécifiques.

Il est évidemment toujours possible de préciser pour quels dossiers des réquisitions finales ont été déposées ou n'ont pas été déposées mais il ne peut être répondu aux questions concernant le délai moyen de dépôt des réquisitions écrites que par le biais d'un programme informatique idoine. Le collège des procureurs généraux a créé, alors que la législature précédente n'était pas encore terminée, un groupe de travail dans le but de pouvoir assurer un suivi de la durée de la procédure sur l'ensemble du territoire. Les conclusions de ce groupe de travail seront disponibles prochainement.

Le dépassement du délai raisonnable ne peut être établi automatiquement. En cas de dépassement du délai raisonnable, le juge peut prononcer une peine plus légère ou une simple déclaration de culpabilité. Au moment de prendre cette décision souveraine, le juge peut tenir compte de certains facteurs de sorte que le dépassement du délai raisonnable doit être examiné au cas par cas. La prescription des dossiers est une tout autre question. La Cour de cassation a rendu récemment un arrêt pour empêcher la prescription imminente dans une série de dossiers financiers à Bruxelles.

Dans ses audits du parquet de Bruxelles effectués en 2001 et 2006, le Conseil supérieur de la Justice a dit que la pratique de l'archivage des dossiers – due notamment à un manque de personnel – devait

vorm van rechtsweigeren moet worden gezien. De Raad heeft dan ook de aanbeveling gedaan aan deze praktijk zo snel mogelijk een einde te stellen. Het parket van Brussel heeft verklaard dat op alle zaken een eindvordering zal volgen en dat er niet meer wordt gearchiveerd.

05.09 Robert Van de Velde (LDD): Alles wijst erop dat er wel degelijk dossiers zijn die ettelijke jaren bij het Brusselse parket blijven liggen. Dit hindert de normale rechtsgang. Zoiets is een persoonlijk drama voor de personen die wel onderzocht werden maar waartegen nooit een eindvordering werd opgesteld. Ik heb de indruk dat het Brusselse parket ter zake het nodige cynisme aan de dag legt. Het is tijd dat er inzage komt in het aantal dossiers dat bij het parket in Brussel blijft aanslepen.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Zoé Genot aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "twee koninklijke besluiten aangaande de Moslimexecutieve van België" (nr. 5654)

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het Nederlandstalig college van de nieuw samengestelde Moslimexecutieve" (nr. 5897)

06.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Bij een op 19 mei 2008 gepubliceerd koninklijk besluit wordt een nieuwe vergadering erkend tot 31 maart 2009. De vergadering was normaal voor tien jaar erkend. Mevrouw Onkelinx had voor de nieuwe vergadering die tot stand kwam na verkiezingen die al na vijf jaar werden georganiseerd, geen nieuwe duur willen vaststellen, omdat ze zich voor inmenging wilde hoeden. Het verwondert me dan ook dat die laatste vergadering nu uitdrukkelijk in de tijd wordt beperkt. Gebeurt dat ook voor andere erediensten? Werd daarover onderhandeld met de betrokkenen? Welke subsidies voor de Executieve worden er bij het koninklijk besluit van 27 maart 2008 opgeschort? Op welke juridische grond? Hoe kunnen die subsidies worden vrijgemaakt? Hoe kan de Executieve van de Moslims functioneren wanneer ze niet over de nodige middelen beschikt?

06.02 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Op basis van de samenstelling van de Moslimexecutieve zou ik zeggen: hoe minder middelen, hoe beter. In het Nederlandstalige college is er bij de acht leden geen enkele vrouw. Is dit wel in overeenstemming

être considérée comme une forme de déni de justice. Aussi le Conseil a-t-il recommandé de mettre fin à cette pratique le plus vite possible. Le parquet de Bruxelles a déclaré que des réquisitions finales seront déposées dans toutes les affaires et qu'il ne sera plus procédé à leur archivage.

05.09 Robert Van de Velde (LDD): Tout porte à croire que certains dossiers traînent pendant plusieurs années au parquet de Bruxelles, une situation qui n'est pas de nature à favoriser le déroulement normal de la procédure. Cette situation représente un drame personnel pour les justiciables qui ont fait l'objet d'une enquête mais qui attendent toujours les réquisitions finales à leur rencontre. J'ai l'impression que le parquet de Bruxelles n'est pas dénué d'un certain cynisme à cet égard. Il est temps que l'on connaisse le nombre de dossiers en attente de traitement au parquet de Bruxelles.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "deux arrêtés royaux relatifs à l'Exécutif des Musulmans de Belgique" (n° 5654)

- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le collège néerlandophone de l'Exécutif des Musulmans nouvellement constitué" (n° 5897)

06.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Un arrêté royal publié le 19 mai 2008 reconnaît une nouvelle assemblée et en fixe la durée jusqu'au 31 mars 2009. Étant donné que l'assemblée devait siéger dix ans et que Mme Onkelinx s'était refusée à donner une durée de vie pour la nouvelle assemblée, issue d'élections tenues après cinq ans, de crainte de commettre une ingérence, je suis étonnée de voir limiter la durée de vie de cette dernière assemblée de façon explicite. Est-ce le cas pour d'autres cultes? Est-ce le résultat d'une négociation avec les intéressés?

Quelles sont les subventions de l'Exécutif suspendues par l'arrêté royal du 27 mars 2008? Sur quelle base juridique le sont-elles? Comment peuvent-elles être débloquées? Comment l'Exécutif peut-il fonctionner sans moyens?

06.02 Bert Schoofs (Vlaams Belang): En observant la composition de l'Exécutif des musulmans, je dirais: plus les moyens sont faibles, mieux c'est. Les huit membres du collège néerlandophone ne comptent aucune femme. Cette

met de wetgeving inzake de evenredige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in bestuursorganen? Wat wil of kan de minister ondernemen om deze achterstelling weg te werken? Hoe zit het met de samenstelling van het Franstalige college?

06.03 Minister **Jo Vandeurzen** (*Nederlands*): Ik zal beide vragen samen beantwoorden.

(*Frans*) Het koninklijk besluit van 9 mei 2008, dat de nieuw verkozen Moslimexecutieve als representatief orgaan van de moslimgemeenschap in België erkent, is van kracht tot 31 maart 2009.

Gelet op de antecedenten en het lopend gerechtelijk onderzoek werd een beperkte duur vastgelegd, die evenwel verlengd kan worden. Voor de andere erediensten, waar geen anomalieën werden vastgesteld, is de duur onbepaald.

Bij het koninklijk besluit van 27 maart 2008 worden alle subsidies uit hoofde van het koninklijk besluit van 26 april 1968 tot inrichting en coördinatie van de controles op de toekenning en de aanwending van de toelagen en het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit opgeschort. Als er aanwijzingen zijn dat de subsidies voor andere doeleinden werden gebruikt dan die waarvoor ze werden toegekend, dan is het mijn plicht de subsidies op te schorten - wat ook gebeurd is sinds het begin van het jaar - tot er duidelijkheid komt in de zaak. Ik verwacht opheldering over het vrij beknopte financiële plan dat mij werd overgelegd. Vervolgens zullen we nagaan of en in hoeverre de subsidie voor 2008 kan worden toegekend.

(*Nederlands*) Ik ben niet bevoegd voor de samenstelling van de Moslimexecutieve. De moslimgemeenschap beslist zelf over de wijze waarop zij het orgaan samenstelt. Aangezien de executieve geen officieel bestuursorgaan is en aangezien het gaat om een interne aangelegenheid, doe ik geen uitspraken over een evenredige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen. Als bevoegd minister voor de erediensten komt het mij evenmin toe om enig initiatief te nemen.

Er maken twee Franstalige vrouwen deel uit van de Moslimexecutieve. Er is evenwel geen opdeling in een Nederlandstalig en een Franstalig college, zoals de heer Schoofs het voorstelt.

06.04 **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Het is van belang dat alle erediensten aan dezelfde regels

composition est-elle conforme à la législation relative à la répartition proportionnelle entre les hommes et les femmes dans les organes de gestion ? Que veut ou peut entreprendre le ministre pour mettre un terme à cette discrimination ? Qu'en est-il de la composition du collège francophone ?

06.03 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en néerlandais*) : Je répondrai aux deux questions en même temps.

(*En français*) L'arrêté royal du 9 mai 2008 qui reconnaît l'Exécutif des musulmans nouvellement élu comme organe représentatif de la communauté musulmane de Belgique a une durée de validité jusqu'au 31 mars 2009.

Une durée de validité limitée, mais pouvant être prolongée, a été fixée au vu des antécédents et de l'enquête judiciaire en cours. La durée de validité est indéterminée pour les autres cultes, où aucune anomalie n'a été constatée.

L'arrêté royal du 27 mars 2008 suspend les subventions sur la base de l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination de l'octroi et de l'emploi des subventions, et de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'État. En effet, si des indices existent que les subsides ont été utilisés à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été octroyés, il est de mon devoir de suspendre les subventions, ce qui est le cas depuis le début de l'année, jusqu'à ce que la clarté soit faite. J'attends des éclaircissements au sujet du plan financier assez sommaire qui m'a été remis. Nous examinerons ensuite si et dans quelle mesure les subsides de 2008 peuvent être octroyés.

(*En néerlandais*) Je ne suis pas compétent pour la composition de l'Exécutif des Musulmans. La communauté musulmane décide elle-même comment cet organe est composé. Étant donné que l'Exécutif n'est pas un organe officiel de gestion et qu'il s'agit d'une affaire interne, je ne puis m'exprimer sur une représentation proportionnelle des hommes et des femmes. Il ne m'appartient pas non plus, en tant que ministre compétent pour les cultes, de prendre des initiatives en la matière.

L'Exécutif des Musulmans compte deux dames francophones parmi ses membres. Or, contrairement à ce qu'a dit M. Schoofs, il n'y a pas de subdivision entre un collège néerlandophone et un collège francophone.

06.04 **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!) : Il est important que les mêmes règles soient appliquées à tous les

worden onderworpen, ook wat de mandaatduur van de representatieve organen betreft.

De crux is dat we geen subsidies kunnen toekennen als de kans bestaat dat ze worden verduisterd. Het gaat om een onprofessioneel team dat kantoren betreft waarvoor de huur niet wordt betaald. De telefoonlijnen kunnen er elk moment worden afgesloten. Ik hoop dat een positieve samenwerking met uw diensten kan leiden tot de opmaak van een financieel plan, zodat de Executieve opnieuw op de rails kan worden gezet.

Het verwondert me dat sommige collega's vol overgave pleiten voor de gelijkheid van mannen en vrouwen in de moslimgemeenschap, terwijl dat niet gebeurt voor andere politieke en financiële organen of voor andere kerkgemeenschappen.

06.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Voorzichtigheid is meer dan ooit geboden, aangezien er in de eerste de beste vereniging tegenwoordig altijd wel iemand klaar staat om in naam van het politiek correcte denken een evenredige vertegenwoordiging tussen mannen en vrouwen te eisen. Een gemeenschap van 400.000 gelovigen die geen evenredige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen weet te realiseren, moet dringend werk maken van assimilatie en integratie.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Bruno Steegen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het betekenen van exploten in strafzaken" (nr. 5714)

07.01 Bruno Steegen (Open Vld): Indien het exploit in strafzaken niet kan worden betekend, moet de gerechtsdeurwaarder een afschrift van het vonnis, het arrest of de dagvaarding afgeven op het hoofdkantoor van de gerechtsdeurwaarder, op het politiecommissariaat of aan de burgemeester. Dit zorgt voor administratieve overlast. Hoeveel dergelijke exploten worden er jaarlijks verstuurd? Hoeveel afschriften worden er jaarlijks afgegeven op politiekantoren?

07.02 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): De administratie heeft mij laten weten niet over deze cijfers te beschikken. Vervolgens heb ik een brief gestuurd naar de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders, maar binnen dit tijdsbestek heb ik nog geen antwoord ontvangen. Ik suggereer dat het cijfermateriaal schriftelijk opgevraagd wordt.

Het incident is gesloten.

cultes, y compris en matière de durée de vie des organes représentatifs.

Nous sommes devant une difficulté. On ne peut octroyer des subsides qui risquent d'être détournés. Il s'agit d'une équipe non professionnelle qui occupe des bureaux dont les loyers ne sont pas payés et dotés de lignes téléphoniques sur le point d'être coupées. J'espère qu'une bonne coopération avec vos services pourra déboucher sur un plan financier de nature à relancer l'Exécutif.

Je suis étonnée de voir des collègues se passionner pour l'égalité des hommes et des femmes dans la communauté musulmane, alors que ce n'est pas le cas pour d'autres organes politiques ou financiers, ou pour d'autres Églises.

06.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): La prudence est plus que jamais de mise étant donné que, de nos jours, il y aura toujours un membre d'une association quelconque prêt à revendiquer une représentation équilibrée des hommes et des femmes au nom de la correction politique. Une communauté de 400.000 fidèles qui ne réalise pas cet équilibre entre hommes et femmes doit s'atteler rapidement à l'assimilation et à l'intégration.

L'incident est clos.

07 Question de M. Bruno Steegen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la signification d'exploits en matière pénale" (n° 5714)

07.01 Bruno Steegen (Open Vld): Si l'exploit en matière pénale ne peut être signifié, l'huissier de justice est tenu de délivrer une copie du jugement, de l'arrêt ou de la citation au bureau principal de l'huissier de justice, au commissariat de police ou au bourgmestre. Une surcharge administrative en résulte. Combien d'exploits sont-ils envoyés annuellement? Combien de copies sont-elles délivrées annuellement aux commissariats de police?

07.02 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais): L'administration m'ayant fait savoir qu'elle ne disposait pas de ces chiffres, j'ai adressé un courrier à la Chambre nationale des Huissiers de justice mais je n'ai pas encore reçu de réponse dans le délai imparti. Puis-je dès lors vous suggérer de demander par écrit les données chiffrées qui vous intéressent?

L'incident est clos.

08 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het uitvoeren van maatschappelijke onderzoeken door de justitiehuizen in opdracht van de vrederechters" (nr. 5668)

08.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Volgens artikel 223 van het Burgerlijk Wetboek zijn vrederechters bevoegd om dringende en voorlopige maatregelen te nemen bij echtelijke moeilijkheden. Zo kunnen zij een bevel voor een maatschappelijk onderzoek geven om een advies te krijgen over de regeling van ouderlijk gezag, verblijf en onderhoud. Klopt het dat de justitiehuizen nog altijd dit bevel weigeren uit te voeren? Hoe zal de minister dat oplossen?

08.02 Minister Jo Vandeuren (*Nederlands*): Die opdrachten van de vrederechters worden sinds de oprichting van de justitiehuizen niet uitgevoerd omwille van een personeelstekort. Toenmalig minister De Clerck keurde dat goed. Ondertussen werd nog geen oplossing gevonden.

Vorige zaterdag verscheen er in het *Belgisch Staatsblad* en in een aantal kranten een oproep voor het examen van justitieassistent. Die nieuwe justitieassistenten moeten vooral het groeiende aantal taken inzake elektronisch toezicht en werkstraffen helpen opnemen en de wachtlijsten helpen wegwerken.

Daarnaast ben ik bereid om na te gaan of er iets kan gebeuren inzake de opdrachten van de vrederechters. Tevens heb ik staatssecretaris Wathelet gesuggereerd om na te gaan of er geen oplossing mogelijk is voor dit probleem in het kader van de oprichting van de familierechtbanken.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de Internationale Sociale Dienst" (nr. 5673)

09.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): De Internationale Sociale Dienst is een netwerk van nationale afdelingen, bureaus en correspondenten die de communicatie tussen de verschillende nationale sociale diensten vergemakkelijkt. Aldus kan men sociale en juridische problemen oplossen die mensen onder andere bij migratie ondervinden.

08 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'exécution par les maisons de justice des enquêtes sociales demandées par les juges de paix" (n° 5668)

08.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): L'article 223 du Code civil autorise les juges de paix à prendre des mesures urgentes et provisoires dans le cadre de problèmes conjugaux. Ainsi, ils peuvent ordonner une enquête sociale en vue d'obtenir un avis concernant l'organisation de l'autorité parentale, le domicile et les frais d'entretien des enfants. Est-il exact que les maisons de justice refusent toujours d'exécuter cette injonction? Quelle mesures le ministre prendra-t-il pour remédier à cette situation?

08.02 Jo Vandeuren, ministre (*en néerlandais*): Si ces missions confiées par les juges de paix aux maisons de justice depuis leur création ne sont pas exécutées, c'est en raison d'un manque d'effectifs. Le ministre de l'époque, M. De Clerck, avait approuvé ce système mais, depuis, aucune solution n'a encore été mise en place.

Samedi dernier, un appel aux candidats pour un examen d'assistant de justice a paru dans le *Moniteur belge* et dans une série de journaux. Les nouveaux assistants de justice devront surtout contribuer à l'exécution des missions de plus en plus nombreuses en matière de surveillance électronique et de peines de travail et en ce qui concerne la réduction des listes d'attente.

Par ailleurs, je suis disposé à examiner la possibilité de remédier au problème qui concerne les missions des juges de paix. J'ai également suggéré au secrétaire d'État, M. Wathelet, d'envisager une solution dans le cadre de la création des tribunaux de la famille.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le Service social international" (n° 5673)

09.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Le Service social international est un réseau de départements, de bureaux et de correspondants nationaux qui favorise la communication entre les différents services sociaux nationaux. Les problèmes sociaux et juridiques rencontrés par les personnes en cas de migration notamment peuvent

De Belgische correspondent is de vzw Service d'Action Sociale Bruxellois.

Hoe is deze dienst samengesteld en hoe gaat hij tewerk? Geeft de vzw de internationale opdrachten tot maatschappelijk onderzoek door aan de bevoegde justitiehuizen? Over hoeveel vragen gaat het? Indien er geen vragen worden doorgestuurd, wat is dan de eigenlijke opdracht van de vzw?

09.02 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): De vzw bestaat uit drie antennes, waarvan er één de Service Sociale Internationale is. De hoofdzetel is gevestigd in Genève en zowat 130 landen werken samen. De statuten werden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 2003. De Internationale Sociale Dienst kan via de vzw de dienst Justitiehuizen mandateren om een buitengerechtelijke opdracht uit te voeren wanneer de betrokkenen allemaal of ten dele in België verblijven, terwijl de burgerlijke procedure aanhangig is in een ander land. De maatschappelijke assistenten van de vzw voeren een enquête uit wanneer de betrokkenen resideren in Brussel-Hoofdstad. Voor Wallonië gebeurt zulks door de Aide à la Jeunesse en voor Vlaanderen varieert dit volgens de situatie.

Omgekeerd moet de directie van het justitiehuis de opdrachtgever inlichten over de mogelijkheid om de Internationale Sociale Dienst te mandateren wanneer een of meerdere partijen in het buitenland verblijven. De opdrachtgever beslist over een eventueel gevolg.

De vzw stuurt de opdrachten tot maatschappelijk onderzoek inderdaad door naar de bevoegde justitiehuizen. Het inlichten van de opdrachtgever over die mogelijkheid is afhankelijk van de betrokken rechtbank. Hierover zijn geen cijfers beschikbaar.

De vzw geeft 404 sociale enquêtes op voor 2006, waarvan er 73 werden opgevraagd door Belgische en de overige door buitenlandse rechtbanken. Voor 2007 gaat het om 556 aanvragen, waarvan 84 door Belgische rechtbanken. Er zijn geen gegevens over het aantal uitgevoerde enquêtes en binnen welke termijnen ze zijn gebeurd.

09.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): De cijfers vertellen mij dat het aantal uit te voeren maatschappelijke onderzoeken stijgt. De vraag rijst dan ook of de Internationale Sociale Dienst en de vzw Service d'Action Sociale Bruxellois als haar Belgische correspondent de aangewezen organen zijn om deze taak waar te nemen. Moet dit niet veeleer toekomen aan een organisme binnen de

ainsi être résolu. Le correspondant belge est le Service d'Action Sociale Bruxellois asbl.

Quelle est la composition de ce service et comment fonctionne-t-il ? L'asbl transmet-elle les missions internationales d'enquête sociale aux maisons de justice compétentes ? De combien de demandes s'agit-il ? Si aucune demande n'est formulée, quelle est alors en fait la mission concrète de l'asbl ?

09.02 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : L'asbl est composée de trois antennes, dont l'une est le Service Social International. Le siège principal est situé à Genève et environ 130 pays y collaborent. Les statuts ont été publiés au *Moniteur belge* du 7 février 2003. Par l'intermédiaire de l'asbl, le Service social international peut mandater le service des maisons de justice à réaliser une mission extrajudiciaire lorsque les intéressés ou une partie d'entre eux séjournent en Belgique, alors que la procédure civile est pendante dans un autre pays. Les assistants sociaux de l'asbl réalisent une enquête lorsque les intéressés résident à Bruxelles-ville. En Wallonie, cette mission est assurée par l'Aide à la Jeunesse et en Flandre, cela dépend de la situation.

Inversement, la direction de la maison de justice doit informer le mandant de la possibilité de mandater le Service social international lorsqu'une ou plusieurs parties résident à l'étranger. Le mandant décide de la suite éventuelle qu'il y réservera.

L'asbl transmet effectivement les missions d'enquête sociale aux maisons de justice compétentes. Le fait de savoir si le mandant doit être informé de cette possibilité dépend du tribunal concerné. Aucun chiffre n'est disponible à ce sujet.

L'asbl fait état de 404 enquêtes sociales pour 2006, dont 73 ont été demandées par des tribunaux belges et les autres par des tribunaux étrangers. Pour 2007, il s'agit de 556 demandes, dont 84 ont été demandées par des tribunaux belges. Il n'existe aucune donnée sur le nombre d'enquêtes menées et le délai dans lequel elles ont été réalisées.

09.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld) : Les chiffres indiquent une augmentation du nombre d'enquêtes sociales à mener. La question se pose dès lors de savoir si le Service social international et l'ASBL Service d'action sociale bruxellois, en sa qualité de correspondant belge, constituent les organes appropriés pour assurer cette tâche. Ne conviendrait-il pas de la confier plutôt à un

koepel van justitiehuzen, zodat de werkwijze overal in het land dezelfde is?

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de preventie van zelfdoding in gevangenissen" (nr. 5720)

10.01 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA): De cijfers over zelfdoding in Vlaanderen blijven zorgwekkend. Gevangenen behoren tot de risicogroepen. Onderzoeksgegevens tonen aan dat zelfmoord in de Belgische gevangenissen tot twaalf keer meer voorkomt dan bij de rest van de bevolking.

Een vroege opsporing van suïcidale gedachten is essentieel. In de gevangenis is de rol van de penitentiare beampten hierbij bijzonder belangrijk. Het Centrum ter Preventie van Zelfdoding verzorgde op vraag van de Gentse gevangenis in 2002 twee meerdaagse opleidingen voor penitentiair beampten, waarbij het herkennen van suïcidale signalen en de gepaste reactie daarop centraal stonden.

Vlaams minister Vanackere kondigde bijkomende investeringen aan voor de uitvoering van het Vlaams strategisch plan hulp en dienstverlening aan gedetineerden.

Wat is de stand van zaken in het verder onderzoek dat door het Centrum ter Preventie van Zelfdoding werd aangekondigd? Is de federale overheid bij die studie betrokken? Onderschrijft de minister de belangrijke rol die de federale penitentiare beampten kunnen spelen bij de preventie van zelfmoord? Acht de minister het wenselijk dat de penitentiare beampten een beperkte maar praktijkgerichte kennis hebben van een aantal basishoudingen en basistechnieken? Hoe zal hij met zijn Vlaamse collega samenwerken bij de uitvoering van het Vlaams strategisch plan? Wil de minister daarover afspraken maken met de minister van Ambtenarenzaken en met Vlaams minister Vanackere?

10.02 Minister Jo Vandeuren (*Nederlands*): Het gemiddeld aantal zelfmoorden in de gevangenissen per jaar bedraagt de laatste tien jaar zeventien, dat is tien keer hoger dan buiten de gevangenis.

organisme au sein des maisons de justice, de sorte que la méthode de travail soit identique sur l'ensemble de notre territoire ?

L'incident est clos.

10 Question de Mme Sarah Smeyers au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la prévention du suicide dans les prisons" (n° 5720)

10.01 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA): Les chiffres relatifs au suicide en Flandre restent préoccupants. Les détenus font partie des groupes à risque. Certaines données collectées dans le cadre d'études réalisées indiquent que dans les prisons belges, le suicide est jusqu'à douze fois plus fréquent qu'au sein du reste de la population.

Un dépistage précoce des idées suicidaires est fondamental. En prison, le rôle joué par les employés pénitentiaires est à cet égard extrêmement important. A la demande de la prison de Gand, le Centre pour la prévention du suicide a organisé en 2002 deux formations de plusieurs jours à l'intention des employés pénitentiaires. Dans le cadre de ces formations, l'attention des participants a été attirée essentiellement sur deux points: la détection des signaux suicidaires et la nécessité d'y réagir adéquatement. M. Vanackere, le ministre compétent au sein du gouvernement flamand, a annoncé des investissements supplémentaires dans le but de mettre en pratique le plan stratégique flamand pour l'assistance et les services aux détenus.

Où en est la poursuite de l'étude annoncée par le Centre pour la prévention du suicide? L'autorité fédérale est-elle associée à cette étude? Le ministre considère-t-il comme moi que les employés pénitentiaires fédéraux peuvent effectivement jouer un rôle majeur sur le plan de la prévention du suicide en milieu carcéral? Estime-t-il souhaitable que ces employés acquièrent une connaissance limitée mais axée sur la pratique en ce qui concerne les attitudes élémentaires et les techniques de base à assimiler dans ce cadre? Comment compte-t-il collaborer avec son collègue flamand dans le cadre de la mise en pratique du plan stratégique flamand? A-t-il l'intention de conclure des accords avec le ministre fédéral de la Fonction publique et avec le ministre flamand Vanackere?

10.02 Jo Vandeuren, ministre (*en néerlandais*): Le nombre moyen de suicides dans les prisons s'est élevé annuellement, au cours des dix dernières années, à dix-sept. C'est dix fois plus qu'en dehors du milieu carcéral.

De Eenheid voor Zelfmoordonderzoek van de Gentse Universiteit is in 2007 gestart met een onderzoek naar de prevalentie en de risicofactoren voor zelfmoord in de gevangenis van Gent. Volgend academiejaar wordt dit onderzoek uitgebreid naar een andere gevangenis, waarna het eindrapport zal worden opgemaakt. De gevangenisdirecteurs en de geneesheer-directeur van de gezondheidsdienst van de gevangenissen zijn betrokken bij dit onderzoek.

Penitentiare beambten zijn de eerstelijns werkers die vroegtijdige signalen van zelfmoordneigingen kunnen opmerken en signaleren. In een aantal gevangenissen wordt samengewerkt met de dienst Teleonthaal wanneer gevangenen depressief gedrag vertonen. Penitentiare beambten leren in hun opleiding omgaan met crisissituaties en incidenten. Hierbij komt ook het fenomeen zelfmoord aan bod, maar niet als aparte module. De gevangenis van Gent heeft in 2002 wel twee dagen opleiding gewijd aan dit fenomeen.

Binnen het kader van het Vlaams strategisch plan voor hulp- en dienstverlening aan gedetineerden werden er ook trajectbegeleiders geïnstalleerd in de gevangenissen. Zij maken de gedetineerden wegwijs in het hulp- en dienstverleningsaanbod en staan hen bij in de uitwerking van de reclassering.

Ook deze trajectbegeleiders kunnen zelfmoordneigingen detecteren en gepast tussenkomen. De centra voor algemeen welzijnswerk kregen ook negen nieuwe medewerkers voor de begeleiding van gedetineerden en hun familie. Minister Vanackere heeft 800.000 euro uitgetrokken voor zestien voltijdse eenheden die in de gevangenissen een preventief en curatief aanbod zullen uitbouwen voor gedetineerden met psychische problemen. Vanaf 1 augustus krijgt dat aanbod vaste vorm. De minister voor Ambtenarenzaken houdt zich verder bezig met adequate wervings- en bevorderingsexamens voor het penitentiare personeel.

10.03 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA): Elk jaar opnieuw zeventien zelfmoorden, dat is te veel. Misschien is er toch een specifieke module nodig binnen de opleiding van de penitentiare beambten. Is dat een vraag voor de minister van Onderwijs?

10.04 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): De

En 2007, l'unité d'analyse du suicide de l'université de Gand a entamé une étude portant sur la prévalence du suicide et les facteurs de risque de suicide dans la prison de Gand. Durant la prochaine année académique, cette étude sera menée également dans une autre prison, après quoi le rapport final sera rédigé. Les directeurs de prison et le médecin-directeur du service de santé des prisons sont associés à cette étude.

Les employés pénitentiaires sont les intervenants de première ligne dans la mesure où ce sont eux qui sont en mesure de détecter puis de signaler les signaux précoces de tendances suicidaires. Dans certaines prisons a été mise en place une collaboration avec le service Télé-accueil lorsque les détenus présentent un comportement dépressif. Au cours de leur formation, les employés pénitentiaires apprennent à gérer situations de crise et incidents. Dans ce cadre, le phénomène du suicide est abordé mais il n'est pas l'objet d'un module de formation distinct. Toutefois, en 2002, la prison de Gand a consacré deux journées de formation à ce phénomène.

Dans le cadre du plan stratégique flamand d'assistance et de services aux détenus, des accompagnateurs ont été intégrés dans les prisons. Ces accompagnateurs sont chargés d'aider les détenus à s'orienter dans le dédale de l'offre d'assistance et de services qui leur est destinée et de les assister dans l'optique de leur réinsertion.

Ces accompagnants peuvent également détecter les tendances suicidaires et intervenir efficacement. Les centres d'aide sociale générale ont par ailleurs obtenu neuf nouveaux collaborateurs pour l'accompagnement des détenus et de leur famille. M. Vanackere a dégagé 800.000 euros pour seize unités à temps plein qui développeront dans les prisons une offre préventive et curative pour les détenus présentant des problèmes psychiques. Cette offre sera concrétisée à partir du 1^{er} août. La ministre de la Fonction publique s'occupera de l'organisation d'examens de recrutement et de promotion appropriés pour le personnel pénitencier.

10.03 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA) : Dix-sept suicides chaque année, c'est trop. Il serait probablement utile de prévoir un module spécifique dans le cadre de la formation des agents pénitentiaires. Cette question doit-elle être adressée au ministre de l'Enseignement ?

10.04 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) :

opleiding van penitentiare beampten is federaal.

La formation des agents pénitentiaires est une compétence fédérale.

10.05 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA): Aan een dergelijke module kan misschien met ervaringsdeskundigen gesleuteld worden. Verder is het positief dat ook de dienst Teleonthaal ingeschakeld wordt.

10.05 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA) : Il serait peut-être utile de consulter les médiateurs de terrain pour la mise en place d'un tel module. Je me félicite également du fait qu'il soit fait appel au service Télé-accueil.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

11 Samengevoegde vragen van

- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van het parket van Brussel inzake het nog niet opstarten van een gerechtelijk onderzoek" (nr. 5778)
- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het vervolgingsbeleid inzake de rellen in Anderlecht" (nr. 5873)
- de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de vordering van het parket van Brussel aan de krantenredacties naar aanleiding van de rellen in Anderlecht" (nr. 5875)

11 Questions jointes de

- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les déclarations du parquet de Bruxelles relatives à l'absence d'enquête judiciaire" (n° 5778)
- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la politique des poursuites dans le cadre des émeutes à Anderlecht" (n° 5873)
- M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la réquisition du parquet de Bruxelles adressée aux rédactions suite aux émeutes d'Anderlecht" (n° 5875)

11.01 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Op 27 mei deelde de minister mee dat er na de rellen in Anderlecht een gerechtelijk onderzoek was bevolen. Op 28 mei meldde het parket van Brussel echter dat er nog geen gerechtelijk onderzoek werd opgestart. Eerst zou men personen moeten identificeren en "dat kon lang duren".

11.01 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro) : Le 27 mai, le ministre a fait savoir qu'une instruction avait été ordonnée après les émeutes d'Anderlecht. Mais le 28 mai, le parquet de Bruxelles a déclaré qu'aucune instruction n'avait encore été entamée étant donné qu'il fallait d'abord identifier les intéressés, ce qui « pouvait durer longtemps ».

Die uitspraken van de procureur zijn ronduit beledigend voor de minister. De politie aanvaardt niet langer dat de procureur des Konings te Brussel de toestand anders inschat. Er zou een stakingsaanzegging zijn omdat er - ondanks de aankondiging van een zoonal veiligheidsplan - geen samenwerking, maar eerder tegenwerking zou zijn.

Ces propos du procureur sont franchement insultants pour le ministre. La police n'accepte plus que le procureur du Roi de Bruxelles ne partage pas leur évaluation de la situation. Elle serait sur le point de déposer un préavis de grève parce que le procureur - en dépit de l'annonce d'un plan de sécurité zonal - ne collaborerait pas avec elle mais s'opposerait systématiquement à elle.

Zal de minister de procureur des Konings aanmanen de situatie beter in te schatten en hem tot spoed aanzetten? Als wij echt willen werken aan de veiligheid, dan zullen wij dat op het terrein moeten bewijzen in Anderlecht. Dat betekent ook dat de procureur des Konings zich in een bepaald veiligheidsbeleid zal moeten kunnen inschakelen.

Le ministre compte-t-il inviter le procureur du Roi à mieux évaluer la situation et à faire diligence ? Si nous voulons vraiment améliorer la situation sur le plan de la sécurité, il faudra que nous le prouvions sur le terrain à Anderlecht, ce qui implique notamment que le procureur du Roi devra s'insérer dans le cadre d'une certaine politique de sécurité.

11.02 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Het voorbije weekend werd in Anderlecht de dader van een

11.02 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Le week-end dernier à Anderlecht, l'auteur d'un délit a été

misdrijf vrijgelaten, onder het mom dat de feiten – toebrengen van verwondingen bij een schietpartij – niet helemaal duidelijk waren en dat hij zich niet aan recente misdrijven had schuldig gemaakt. Deze vrijlating bracht de burgemeester van Anderlecht ertoe te spreken van "vuil spel" en van een regelrechte afrekening vanwege het parket met het lokale politiekorps. Ook de politievakbonden beginnen zich ondertussen te roeren.

Hoever staat het met de opvolging van de ernstige ongeregelde heden die zich in Anderlecht onlangs tussen voetbalhooligans en allochtone jongeren hebben voorgedaan? Hoeveel processen-verbaal werden er al opgesteld? Zal de snelrechtprocedure worden gebruikt? Is er al zicht op het aantal minderjarigen dat zich aan strafbare feiten heeft schuldig gemaakt? Wat zal er gebeuren met de vechtersbazen die gerechtelijk aangehouden werden?

11.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Vorige week heeft het parket van Brussel alle – al dan niet uitgezonden – journalistieke beelden van de recente rellen in Anderlecht bij de tv-redacties gevorderd.

De vordering van die beelden getuigt van weinig respect voor de onafhankelijkheid van de media en maakt journalisten tot hulpjes van de politie. De zorg van het gerecht, te weten de identificatie van personen in het kader van de rellen of zelfs in het kader van een intern onderzoek naar het omstreden gedrag van de politiediensten, weegt niet op tegen het belang van de persvrijheid, die een grondwettelijk beginsel is.

Welke risico's lopen de media die de betrokken beelden weigeren vrij te geven?

Waarom hebben de gerechtelijke diensten de door de media verspreide beelden niet eenvoudigweg geanalyseerd?

Wat vindt u van dat initiatief vanwege het Brusselse parket?

Welke richtlijnen moeten er aan de parketten worden gegeven opdat de persvrijheid wordt geëerbiedigd en dit soort vorderingen in de toekomst kan worden voorkomen?

11.04 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Het parket heeft op 23 mei een gerechtelijk onderzoek geopend aanstelling van een onderzoeksrechter op basis van het aanzetten tot oproer en vereniging van misdadigers. Dit onderzoek werd al geopend voordat de rellen plaats vonden en richtte zich op de identificatie van de personen die op een blog ophitsende teksten plaatsten.

remis en liberté sous prétexte que les faits – l'intéressé aurait occasionné des blessures lors d'une fusillade – n'étaient pas établis tout à fait clairement et qu'il ne s'était pas rendu coupable de délits récents. Cette remise en liberté a amené le bourgmestre d'Anderlecht à parler de « coup fourré » et d'un règlement de compte en bonne et due forme de la part du parquet vis-à-vis du corps de police local. Les syndicats de police commencent à envisager des actions.

Où en est le suivi des échauffourées qui ont opposé récemment à Anderlecht des hooligans et de jeunes allochtones ? Combien de procès-verbaux ont-ils déjà été dressés ? La procédure accélérée sera-t-elle utilisée ? Sait-on déjà combien de mineurs ont commis des faits répréhensibles ? Quel sort sera réservé aux bagarreurs qui ont été l'objet d'une arrestation judiciaire ?

11.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!) : La semaine passée, le parquet de Bruxelles a adressé aux rédactions audio-visuelles une réquisition portant sur toutes les images journalistiques, diffusées ou non, des émeutes récentes qui se sont déroulées à Anderlecht.

La réquisition des images témoigne du peu de respect pour l'indépendance des médias et placerait les journalistes dans une position d'auxiliaires de police. La préoccupation judiciaire, à savoir l'identification des personnes dans le cadre des émeutes, voire dans celui d'une enquête interne sur le comportement controversé des services de police, ne pèse pas suffisamment au regard de la liberté de presse, principe constitutionnel.

Quels risques encourent les médias refusant de céder les images concernées ?

Pourquoi les services de justice n'ont-ils pas eu recours à l'analyse des images diffusées par les médias ?

Quelle est votre opinion quant à cette initiative du parquet de Bruxelles ?

Quelles seraient les consignes à donner aux parkets pour que soit respectée la liberté de presse et éviter ce type de réquisition dans le futur ?

11.04 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : Le 23 mai, le parquet a ouvert une instruction et a désigné un juge d'instruction pour des faits d'incitation à l'émeute et d'association de malfaiteurs. Cette instruction avait déjà été ouverte avant que les troubles n'éclatent et avait pour but d'identifier les auteurs de propos haineux publiés sur un blog.

Die avond vonden er de gewelddadige feiten plaats, waarop burgerlijke arrestaties volgden, maar geen gerechtelijke. De feiten werden door de politie gefilmd, er wordt nu getracht om de verdachten te identificeren. Wanneer de speciale onderzoekscel van de politie daders kan identificeren, worden er processen-verbaal opgesteld en doorgegeven aan het parket. Voor deze feiten werd er een opsporingsonderzoek opgestart, zodat de politie onder leiding van de procureur des Konings daders tracht te identificeren, zonder dat er al een onderzoeksrechter werd aangesteld.

Wanneer het parket de processen-verbaal ontvangt, neemt de procureur een beslissing op basis van de ernst van de feiten, de persoonlijkheid van de daders, de kwaliteit van de bewijzen of de aard van de nog te verrichten onderzoeksdaden. De procureur kan dus beslissen om een nieuw gerechtelijk onderzoek te openen, de verdachte onder mandaat te plaatsen of hem al dan niet aan te houden of te dagvaarden of om de zaak te seponeren.

Er werden tot nu toe twaalf verdachten geïdentificeerd. In vier gevallen werd beslist tot bijkomende vorderingen, die totnogtoe geleid hebben tot drie aanhoudingsmandaten. Het gaat om een man die een agent sloeg, een man die heeft aangezet tot oproer, een politiemotor probeerde omver te gooien en racistische beledigingen uitte ten aanzien van de politie en ten slotte om een man die beticht werd van gewapende weerspanningheid in bende. Eén dossier werd geopend tegen een voorlopig nog onbekende auteur van een e-mail op 28 mei die aanzette tot geweld.

Sinds een arrest van het Grondwettelijk Hof kan er geen gebruik meer worden gemaakt van de snelrechtprocedure met onmiddellijke verschijning. De snelrechtprocedure door dagvaarding van de verdachte kan theoretisch nog wel worden toegepast, maar wordt bijna nooit gebruikt omdat het vonnis binnen de twee maanden moet worden geveld. Als dat niet gebeurt, wordt de vordering niet-ontvankelijk verklaard. Ik heb daarom in een wetsontwerp diverse bepalingen de sanctie van niet-ontvankelijkheid geschrapt.

De politie heeft ook vier minderjarigen geïdentificeerd die stenen of voorwerpen naar de politie gooiden of de politie beledigd hebben. De politie bezocht ook alle ouders van de minderjarigen die bestuurlijk werden aangehouden.

(Frans) Op 27 mei 2008 heeft de procureur des Konings een vordering tot inbeslagname van al het

Des faits de violence ont été commis ce soir-là, entraînant des arrestations administratives mais aucune arrestation judiciaire. Les faits ont été filmés par la police, qui tente à présent d'identifier les suspects. Lorsque la cellule spéciale d'enquête de la police est en mesure d'identifier des auteurs, des procès-verbaux sont établis et transmis au parquet. Une information a été ouverte pour ces faits pour permettre à la police, sous la direction du procureur du Roi, de tenter d'identifier les auteurs, sans qu'un juge d'instruction n'ait déjà été désigné.

Lorsque le parquet reçoit les procès-verbaux, le procureur tranche en fonction de la gravité des faits, de la personnalité des auteurs, de la qualité des preuves ou de la nature des actes d'investigation qu'il reste à accomplir. Le procureur peut donc décider d'ouvrir une nouvelle enquête judiciaire, de placer le prévenu sous mandat ou éventuellement de l'arrêter ou l'assigner, ou de classer l'affaire sans suite.

Douze suspects ont été identifiés à ce jour. Pour quatre d'entre eux, des réquisitions complémentaires ont été décidées et ont conduit à trois mandats d'arrêt à ce jour. Il s'agit d'un homme qui a frappé un agent, d'un homme qui a incité à l'émeute, a tenté de renverser un motard de la police et a proféré des insultes racistes à l'égard de la police, et enfin d'un homme accusé de rébellion en bande et avec arme. Un dossier a été ouvert contre l'auteur encore provisoirement inconnu d'un courrier électronique d'incitation à la violence daté du 28 mai.

À la suite d'un arrêt de la Cour constitutionnelle, il ne peut plus être fait usage de la procédure accélérée avec comparution immédiate. En théorie, la procédure rapide par voie de citation du prévenu peut encore être appliquée, mais n'est quasiment jamais utilisée du fait que le jugement doit être rendu dans les deux mois. Si tel n'est pas le cas, la demande est déclarée irrecevable. C'est la raison pour laquelle j'ai supprimé la sanction d'irrecevabilité dans un projet de loi portant des dispositions diverses.

La police a également identifié quatre mineurs ayant lancé des pierres ou des objets en direction de la police ou l'ayant insultée. La police a aussi rendu visite à tous les parents des mineurs qui ont fait l'objet d'une arrestation administrative.

(En français) Le 27 mai 2008, le procureur du Roi a adressé au service d'enquête et de recherche de la

beeldmateriaal van de politiediensten én van de pers overgezonden aan de opsporings- en recherchedienst van de politiezone Zuid. De procureur was van oordeel dat, gezien de ernst van de situatie en het risico op nieuwe problemen, de oproerkraaiers bij de rellen van 23 mei 2008 snel moesten worden geïdentificeerd.

TV Brussel, VRT, VTM, RTL-TVI en RTBF hebben de beelden die ze hebben uitgezonden al overgezonden. Het parket is van oordeel dat de wet tot bescherming van de journalistieke bronnen van 7 april 2005 niet van toepassing is op dat beeldmateriaal.

Er moet een evenwicht worden gevonden. Beelden die werden uitgezonden moeten ook door de justitiële diensten kunnen worden gebruikt. Ik ben derhalve van oordeel dat het parket omzichtig te werk is gegaan. Ik stel eveneens vast dat de televisiezenders op het verzoek zijn ingegaan.

Het is natuurlijk niet de taak van een minister van Justitie om op te treden bij het vervolgen van misdrijven. Samen met de minister van Binnenlandse Zaken heb ik er, bij het opstellen van het zonaal veiligheidsplan, echter sterk op aangedrongen om de samenwerking tussen politie en parket zo vlot mogelijk te laten verlopen.

Ik kan vanzelfsprekend geen commentaar geven op een individuele zaak, maar ik ben wel van plan om er bij het openbaar ministerie sterk op aan te dringen de werkkrelatie met de politie optimaal te doen verlopen. Zoniet heeft het geen enkele zin dat er geïnvesteerd wordt in allerlei dure initiatieven om de werking van Justitie te verbeteren. Ik zal niet dulden dat de werkkrelatie tussen de mensen op het terrein en het openbaar ministerie niet op professionele en correcte wijze zou verlopen. Ik zal in de volgende uren nogmaals mijn bezorgdheid hierover aan het parket meedelen.

11.05 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Ik steun de minister wat betreft zijn initiatieven de volgende uren. Ik wil wel een kleine randopmerking maken aan collega Gilkinet.

(Frans) De justitie is meer dan alleen de procureurs. Maar wie het heeft over de justitie, doelt vaak op de procureurs. Die voeren echter de richtlijnen uit van de minister van Justitie, onder toezicht van het Parlement.

(Nederlands) Ik betreur de verwarring naar aanleiding van uitspraken zoals "iedereen moet zijn rol uitvoeren, politie en justitie". De procureurs

zone de police Midi un réquisitoire demandant la saisie de toute image prise aussi bien par les services de police que par la presse. Le procureur a estimé que la gravité de la situation et le risque de nouveaux faits rendaient indispensables une identification rapide des auteurs des émeutes du 23 mai 2008.

À ce jour, les chaînes TV Brussel, VRT, VTM, RTL-TVI et RTBF ont transmis les séquences que ces chaînes ont diffusées. Le parquet estime que ces documents ne rentrent pas dans le cadre de la loi sur la protection des sources journalistiques du 7 avril 2005.

Un équilibre doit être trouvé. Des images diffusées sur les ondes doivent pouvoir être utilisées par la justice. Je considère par conséquent que le parquet a agi avec précaution. Je constate aussi que les chaînes de télévision ont donné suite à la demande.

Il n'appartient évidemment pas à un ministre de la Justice d'agir dans le cadre de la poursuite de délits. Cependant, lors de la rédaction du plan zonal de sécurité, le ministre de l'Intérieur et moi-même avons beaucoup insisté pour que la collaboration entre la police et le parquet se déroule au mieux.

Il va de soi que je ne peux pas fournir de commentaires sur un dossier individuel, mais j'ai bien l'intention de plaider avec détermination auprès du ministère public pour que les relations de travail avec la police se déroulent dans des conditions optimales. Si cela se révèle impossible, il ne sert à rien d'investir dans toutes sortes d'initiatives coûteuses pour améliorer le fonctionnement de la justice. Je n'admettrai pas que les relations de travail entre les acteurs du terrain et le ministère public ne se déroulent pas de manière professionnelle et correcte. Dans les prochaines heures, je ferai part une fois de plus au parquet de mon inquiétude à ce sujet.

11.05 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro) : Je soutiendrai les initiatives que le ministre prendra dans les prochaines heures. Je souhaite toutefois formuler une observation en marge de cette affaire à l'intention de M. Gilkinet.

(En français) La justice ne sous-entend pas les procureurs. Or, en évoquant la justice, on veut souvent parler des procureurs. Ces derniers exécutent les lignes directrices du ministre de la Justice, sous contrôle du Parlement.

(En néerlandais) Je regrette la confusion qui résulte d'affirmations telles que « chacun doit jouer son rôle, tant la police que la justice ». Les procureurs

moeten de richtlijnen van de minister van Justitie opvolgen. Daar precies blijft de politiek in gebreke. Wat wij nu zien in Anderlecht, is dat de politie zo goed mogelijk haar werk doet, maar niet inzielt op welke manier dit wordt opgevolgd door het parket. Het is niet louter een probleem van communicatie, want men kan niet zeggen dat het parket van Brussel een slechte communicator is. Inzake het dossier van de onveiligheid en de criminaliteit in Anderlecht schiet het parket echter tekort. Dat heeft te maken met de inhoud: men kan niet communiceren wat men niet doet. Het parket werkt niet naar behoren in Anderlecht en het is dus nodig dat wij de minister steunen in zijn leiding over de procureur te Brussel. Hij moet heel specifieke opdrachten geven aan de procureur. Anderlecht en Kuregem zijn geen normale situaties. Als wij daar niet goed optreden, dan geven wij een verkeerd signaal.

sont tenus de se conformer aux directives du ministre de la Justice. C'est précisément là que le politique fait défaut. Nous assistons actuellement à Anderlecht à un scénario dans lequel la police effectue son travail le mieux possible, mais ne parvient pas à discerner comment le parquet en assure le suivi. Il ne s'agit pas uniquement d'un problème de communication, car on ne peut affirmer que le parquet de Bruxelles ne communique pas correctement. En ce qui concerne cependant le dossier de l'insécurité et de la criminalité à Anderlecht, il y a manifestement des lacunes au niveau du parquet. C'est une question de contenu: il est impossible de communiquer à propos d'actions que l'on n'entreprend pas. Le fonctionnement du parquet à Anderlecht laisse à désirer. Aussi est-il nécessaire que nous soutenions le ministre dans sa mission de contrôle du procureur de Bruxelles. Il doit le charger de missions spécifiques. La situation à Anderlecht et à Cureghem n'est pas normale. Ne pas intervenir de manière correcte consisterait à donner un mauvais signal.

11.06 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Het siert de minister dat hij het probleem bij het Brusselse parket onderkent. De volgende stap is zeggen dat er een voorbeeld moet worden gesteld. Als de minister zijn gezag laat gelden tegenover het Brusselse parket, dan zal hij in de toekomst kunnen optreden tegen elk ander parket en eender welke andere situatie waar er een conflict ontstaat tussen verschillende gerechtelijke diensten. Indien hij daarmee vandaag een begin maakt, wens ik hem veel succes.

11.06 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : C'est tout à l'honneur du ministre de reconnaître qu'un problème se pose au parquet de Bruxelles. L'étape suivante consistera à dire qu'il faut un exemple. Si le ministre exerce son autorité vis-à-vis du parquet de Bruxelles, il pourra à l'avenir intervenir contre tout autre parquet et dans toute autre situation de conflit entre différents services judiciaires. S'il s'attaque à la problématique dès maintenant, mes vœux de succès l'accompagnent.

11.07 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Ik wil dat iedereen zijn rol speelt, zowel de politie, het gerecht, het Comité P als de media. Ik neem er nota van dat de media de gevraagde uitgezonden beelden hebben bezorgd. Wij moeten alles in het werk stellen opdat dergelijke feiten zich niet meer herhalen.

11.07 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!) : Je souhaite que chacun joue son rôle, que ce soit la police, la justice, le Comité P et les médias. Je prends acte du fait que ce sont les images diffusées demandées qui ont été transmises par les médias. Nous devons tout mettre en œuvre pour que des faits de cet ordre ne se reproduisent pas.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.47 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 47.